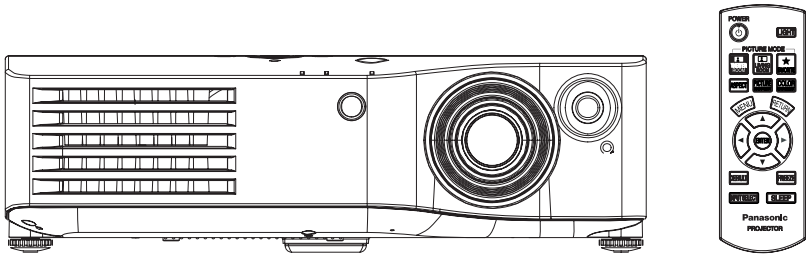
Panasonic

Projecteur à LCD

Manuel d’utilisation

Modèle No. **PT-AX100E**

FRANÇAIS



HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Avant d’utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez ce manuel pour une consultation ultérieure.

TQBJ0204

Avis important concernant la sécurité

Cher client Panasonic :

Ce mode d'emploi vous donne toutes les informations concernant l'utilisation de ce projecteur. Nous espérons qu'il vous aidera à utiliser au mieux votre nouvel appareil, et que votre projecteur à cristaux liquides Panasonic vous donnera entière satisfaction. Le numéro de série du produit se trouve au bas du produit. Le noter dans l'espace prévu ci-dessous et conserver ce manuel pour le cas où des réparations seraient nécessaires à l'avenir.

Numéro de modèle : **PT-AX100E**

Numéro de série :

AVERTISSEMENT : CET APPAREIL DOIT ETRE RELIE A LA TERRE.

ATTENTION : **Afin d'éviter des dommages qui risquent de causer un incendie ou des chos électriques, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.**

Décret 3 d'information sur le bruit des machines. GSGV, 18 janvier 1991 : Le niveau de pression sonore à la hauteur de l'opérateur est inférieur ou égal à 70 dB (A) selon ISO 7779.

AVERTISSEMENT :

1. Débrancher l'appareil de sa prise secteur lorsque celui-ci n'est pas utilisé pendant une longue période.
2. Pour prévenir tout risque d'électrocution, ne retirez pas le capot. Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez les réparations à un technicien qualifié.
3. Ne pas retirer la goupille de mise à la terre de la fiche d'alimentation. Cet appareil est équipé d'une fiche d'alimentation de type mise à la terre à trois broches. Cette fiche ne s'adapte que sur une prise de secteur de type mise à la terre. Il s'agit d'une caractéristique de sécurité. S'il n'est pas possible d'insérer la fiche dans la prise, contacter un électricien. Ne pas invalider le but de la mise à la terre.

AVERTISSEMENT : Afin d'assurer une conformité continue, respecter les instructions d'installation suivantes comprenant l'utilisation du cordon d'alimentation et des câbles d'interface blindés fournis lors de la connexion à un ordinateur ou à un dispositif périphérique. Si le port sériel est utilisé pour connecter un ordinateur personnel afin de commander le projecteur depuis l'extérieur, il faut utiliser le câble d'interface sériel en option RS-232C avec une âme en ferrite. Tout changement ou modification non autorisé à cet équipement annule l'autorité de faire fonctionner cet appareil.

Indication fondée sur la loi allemande « Geräte- und Produktsicherheitsgesetz »
Directive 2001/95/EC (Article 5);
Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Str. 43 65203 Wiesbaden R.F. Allemagne

Avis important concernant la sécurité

IMPORTANT : FICHE MOULEE (GB seulement)

POUR VOTRE SECURITE, LISEZ ATTENTIVEMENT LE TEXTE SUIVANT.

Cet appareil est fourni avec une fiche secteur moulée à trois broches sûre et pratique. Un fusible de 13 ampères est fixé à cette fiche. Si le fusible doit être remplacé, veillez à ce que le nouveau fusible ait une valeur nominale de 13 ampères et qu'il soit approuvé par ASTA ou BSI à BS1362.

Assurez-vous que le corps du fusible porte bien la marque ASTA ⟐ ou la marque BSI ♡.

Si la fiche contient un couvercle de fusible amovible, veillez à bien le remettre en place une fois que le fusible a été remplacé. Si vous perdez le couvercle du fusible, la fiche ne doit pas être utilisée avant qu'un nouveau couvercle ait été mis en place. Vous pouvez acheter un couvercle de fusible de remplacement dans un Centre de Dépannage Agréé.

Si la fiche moulée fixée n'est pas adaptée à votre prise secteur domestique, il faut retirer le fusible, couper la prise et la jeter. Si vous insérez la fiche sectionnée dans n'importe quelle prise de 13 ampères, vous risquerez un choc électrique grave.

Si vous devez fixer une nouvelle fiche, respectez le code de câblage indiqué ci-dessous.
En cas de doute, adressez-vous à un électricien qualifié.

AVERTISSEMENT : CET APPAREIL DOIT ETRE MIS A LA TERRE.

IMPORTANT : Les fils du conducteur secteur de cet appareil sont colorés selon le code suivant :

Vert et jaune :	Terre
Bleu :	Neutre
Brun :	Electrisé

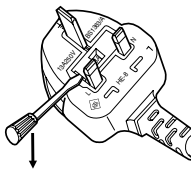
Comme les couleurs des fils du conducteur secteur de cet appareil peuvent ne pas correspondre aux marques colorées identifiant les bornes de votre fiche, procédez de la manière suivante.

Le fil de couleur VERT ET JAUNE doit être raccordé à la borne de la fiche marquée de la lettre E ou du symbole de terre ⏚ ou colorée en VERT ou VERT ET JAUNE.

Le fil de couleur BLEU doit être raccordé à la borne de la fiche marquée de la lettre N ou colorée en NOIR.

Le fil de couleur BRUN doit être raccordé à la borne de la fiche marquée de la lettre L ou colorée en ROUGE.

Remplacement du fusible : Ouvrez le logement du fusible à l'aide d'un tournevis et remplacez le fusible.



Contenu

Étapes rapides

1. Configuration de votre projecteur
Voir « Réglages » à la page 14.

2. Connexion avec d'autres dispositifs
Voir « Connexions » à la page 18.

3. Préparer la Télécommande
Voir « Télécommande » à la page 11.

4. Commencer la projection
Voir « Mise en marche/arrêt du projecteur » à la page 19.

5. Réglage de l'image
Voir « Navigation dans les menus » à la page 26.

Avis important concernant la sécurité..... 2

Préparation

Précautions de sécurité..... 6
AVERTISSEMENT..... 6
ATENTION..... 8

Avant utilisation..... 9
Accessoires..... 9
Précautions lors du transport..... 9
Précautions lors de l'installation..... 9
Précautions lors de l'utilisation..... 10

A propos de votre projecteur..... 11
Télécommande..... 11
Projecteur..... 12

Mise en route

Réglages..... 14
Taille de l'écran et distance de projection..... 14
Méthode de projection..... 15
Ajustement des pieds avant et angle de projection..... 15
Position et commutation de l'objectif..... 16

Connexions..... 18
Avant la connexion avec le projecteur..... 18
Connexion avec des dispositifs AV..... 18
Connexion avec HDMI/PC..... 18

Fonctionnement de base

Mise en marche/arrêt du projecteur..... 19
Câbles électriques..... 19
Indicateur d'ALIMENTATION..... 19
Mise en marche du projecteur..... 20
Arrêt du projecteur..... 20

Projection d'une image..... 21
Sélection du signal d'entrée..... 21
Position de l'image..... 21

Fonctionnement de la Télécommande..... 22
Plage de fonctionnement..... 22
Commutation de l'entrée..... 22
Capture d'une image..... 22
Commutation du rapport d'aspect..... 23
Arrêt automatique du projecteur..... 23
Restituer les réglages par défaut effectués en usine..... 23
Activation du rétroéclairage des touches..... 23
Commutation du mode image..... 23
Réglage de l'image..... 24
Réglage de votre propre profil de couleur..... 24

Réglages

Navigation dans les menus 26
- Navigation dans le MENU 26
- Menu principal 26
- Sous-menu 27

Menu IMAGE 28
- MODE IMAGE 28
- CONTRASTE 28
- LUMINOSITÉ 28
- COULEUR 28
- TEINTE 29
- DÉTAIL 29
- TEMPÉRATURE DE COULEUR 29
- MDE IRIS DYN 29
- LIGHT HARMONIZER 29
- MENU AVANÇÉ 29
- SAUVEGARDE FAVORI 30
- CHARGEMENT MEMOIRE 30
- MODE SIGNAL 30

Menu POSITION 31
- POSITION-H 31
- POSITION-V 31
- RÉGLAGE D'HORLOGE 31
- RÉGLAGE DE PHASE 31
- ASPECT 32
- WSS 33
- SURBALAYAGE 33
- CORRECTION DE TRAPÈZE 33
- RÉGLAGE AUTOMATIQUE 33

Menu OPTION 34
- AFFICHAGE À L'ÉCRAN 34
- DESSIN AFFICHAGE 34
- POSITION AFFICHAGE 34
- COULEUR FOND 34
- DÉMARRAGE LOGO 34
- RECH. ENTRÉE 34
- NIVEAU SIGNAL HDMI 34
- INSTALLATION 35
- MISE EN SOMMEIL 35
- ALTITUDE 35
- PUISSANCE DE LA LAMPE 35
- DURÉE DE LA LAMPE 35
- MIRE DE TEST 35

Entretien

Indicateurs TEMP et LAMP..... 36
- Alertes de contrôle 36

Soin et remplacement..... 37
- Avant le nettoyage..... 37
- Nettoyage de votre projecteur..... 37
- Avant de remplacer la lampe..... 38
- Quand remplacer la lampe..... 38
- Remplacement de la lampe..... 39

Dépannage..... 40

Annexe

Informations techniques 41
- Liste des signaux compatibles 41
- Borne de série..... 42
- Structure du menu..... 45

Caractéristiques techniques..... 46

Dimensions..... 48

Marques commerciales 49

Index..... 50

Précautions de sécurité

AVERTISSEMENT

Si l'on remarque une émission de fumée, d'odeurs suspectes ou de bruits provenant du projecteur, débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.

- Ne pas continuer d'utiliser le projecteur dans ces cas, autrement cela peut entraîner un incendie ou des chocs électriques.
- Après s'être assuré que de la fumée ne se dégage plus, s'adresser à un centre technique agréé et demander que les réparations nécessaires soient faites.
- Le fait de réparer le projecteur soi-même est très dangereux, et ne doit jamais être fait.

Ne pas installer ce projecteur dans un endroit qui n'est pas assez résistant pour supporter le poids du projecteur.

- Si l'emplacement d'installation n'est pas assez résistant, le projecteur risque de tomber et causer de graves blessures et (ou) des dommages.

Demander à un technicien qualifié d'installer le projecteur par exemple s'il est installé au plafond.

- Si l'installation n'est pas faite correctement, cela peut entraîner des blessures ou des chocs électriques.
- Ne pas utiliser un support de montage au plafond qui n'est pas agréé.

Si de l'eau ou des objets étrangers entrent dans le projecteur, si le projecteur tombe, ou si le boîtier est endommagé, débrancher immédiatement la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.

- Si l'on continue d'utiliser le projecteur dans cette condition, cela peut entraîner un incendie ou des chocs électriques.
- S'adresser à un centre technique agréé pour que les réparations nécessaires puissent être faites.

Ne pas surcharger la prise de courant.

- Si l'alimentation est surchargée (par exemple, par l'utilisation de trop d'adaptateurs), cela risque de faire surchauffer le projecteur et peut entraîner un incendie.

Ne pas retirer le capot ou le modifier.

- Des hautes tensions qui peuvent causer de graves blessures sont présentes à l'intérieur du projecteur.
- Pour toute inspection, réglage ou réparation, s'adresser à un centre technique agréé.

Nettoyer la fiche du cordon d'alimentation régulièrement afin d'éviter toute accumulation de poussière.

- Si de la poussière s'accumule sur la fiche du cordon d'alimentation, l'humidité peut endommager l'isolant et entraîner un incendie. Débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant et l'essuyer avec un tissu sec.
- Si le projecteur n'est pas utilisé pendant une période prolongée, débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.

Faire attention à ne pas endommager le cordon d'alimentation.

- Ne pas endommager le cordon d'alimentation, ne pas le modifier, ne pas le placer sous des objets lourds, ne pas le chauffer, ne pas le placer près d'objets chauffants, ne pas le tordre, ne pas le plier ou le tirer excessivement et ne pas le rouler en boule.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, cela peut entraîner un incendie et des chocs électriques.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, le faire réparer par un centre technique agréé.

Ne pas manipuler le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.

- Cela peut entraîner des chocs électriques.

Brancher la fiche du cordon d'alimentation fermement dans la prise de courant.

- Si la fiche n'est pas complètement insérée, cela peut entraîner des chocs électriques ou la faire surchauffer.
- Si la fiche est endommagée ou la plaque de la prise desserrée, celles-ci ne devraient pas être utilisées.

Ne pas placer le projecteur sur des surfaces instables.

- Si le projecteur est placé sur une surface qui est inclinée ou instable, il risque de tomber ou de se renverser et cela peut causer des blessures ou des dommages.

Ne pas placer le projecteur dans l'eau ou ne pas le laisser se mouiller.

- Sinon cela peut causer un incendie ou des chocs électriques.

Ne pas placer le projecteur sur des matériaux comme du tapis ou du tissus éponge.

- Cela peut provoquer une surchauffe du projecteur, pouvant entraîner des brûlures, un incendie ou endommager le projecteur.

Ne pas placer des récipients de liquide sur le projecteur.

- Si de l'eau se renverse sur le projecteur ou pénètre dans celui-ci, il y aura risque d'incendie ou d'électrocution.
- Si de l'eau entre à l'intérieur du projecteur, entrer en contact avec un centre technique agréé.

Ne pas mettre d'objets étrangers dans le projecteur.
- Ne pas insérer d'objets métalliques ou inflammables dans les orifices de ventilation ou les faire tomber sur le projecteur, car cela peut causer un incendie ou des chocs électriques.

Veiller à ce que les bornes + et – des piles n'entrent pas en contact avec des objets métalliques tels que colliers ou épingles à cheveux.
- Sinon, les piles risquent de fuir, de surchauffer, d'exploser ou de prendre feu.
- Ranger les piles dans un sac en plastique, et ne pas les ranger à proximité d'objets métalliques.

Pendant un orage, ne pas toucher le projecteur ou le câble.
- Il y a risque d'électrocution.

Ne pas utiliser l'appareil dans un bain ou une douche.
- Il y a risque d'incendie ou d'électrocution.

Veillez à ce que le faisceau lumineux n'éclaire pas directement votre peau pendant que vous utilisez le projecteur.
- Une lumière intense est émise par l'objectif du projecteur. Si vous vous placez dans ce faisceau lumineux, celui-ci risquera de vous blesser ou de vous abîmer la peau.

Ne pas regarder directement dans l'objectif pendant que le projecteur fonctionne.
- Une lumière intense est émise par l'objectif du projecteur. Si l'on regarde directement dans cette lumière, elle risque de causer des blessures et de graves lésions aux yeux.
- Veiller particulièrement à ce que les enfants ne regardent pas dans l'objectif. En outre, éteindre le projecteur si on le laisse sans surveillance.

Ne pas placer les mains ou autres objets près de l'orifice de sortie d'air.
- De l'air chaud sort par l'orifice de sortie d'air. Ne pas placer les mains, le visage ou d'autres objets qui ne peuvent résister à la chaleur près de cette sortie d'air [laisser un espace d'au moins 10cm], sinon des brûlures ou des dommages risqueraient de s'ensuivre.

Le remplacement de la lampe doit être effectué de préférence par un technicien qualifié.
- La lampe a une pression interne élevée. Si elle est manipulé incorrectement, une explosion peut s'ensuivre.
- La lampe peut être facilement endommagé si elle est heurté contre des objets durs ou si on le laisse tomber et des blessures et des mauvais fonctionnements peuvent s'ensuivre.

Lors du remplacement de la lampe, la laisser refroidir pendant au moins une heure avant de la manipuler.
- Le couvercle de la lampe devient très chaud, et on risque de se brûler si on le touche.

Avant de remplacer la lampe, veiller à débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.
- Il y a risque d'électrocution ou d'explosion.

Ne pas laisser des enfants ou des animaux domestiques toucher la télécommande.
- La télécommande fournie peut être utilisée non seulement pour faire fonctionner le projecteur, mais aussi pour faire fonctionner d'autres appareils tels que des climatiseurs ou des appareils électriques, en les programmant à l'aide de la fonction d'apprentissage. Si la télécommande est utilisée de façon inadéquate, on risque de causer un incendie ou des blessures.
- Après avoir utilisé la télécommande, la ranger hors de portée des enfants ou des animaux domestiques.

Précautions de sécurité

ATENTION

Ne pas obstruer les orifices d'entrée et de sortie d'air.
- Cela risque de faire surchauffer le projecteur, et causer un incendie ou endommager le projecteur.
- Ne pas installer le projecteur dans des endroits étroits, mal ventilés tels que des placards ou des étagères.
- Ne pas placer le projecteur sur des tissus ou du papier, ces matériaux peuvent être aspirés dans l'orifice d'entrée d'air.

Ne pas installer le projecteur dans des endroits humides ou poussiéreux ou dans des endroits où le projecteur peut entrer en contact avec des fumées grasses ou de la vapeur.
- L'utilisation du projecteur dans de telles conditions peut causer un incendie, des chocs électriques ou une détérioration du boîtier en plastique. Une détérioration du plastique risquerait en effet d'entraîner une chute du projecteur en cas d'installation au plafond.

Pour débrancher le cordon d'alimentation, tenir la fiche et non pas le cordon.
- Si le cordon d'alimentation est tiré, le cordon sera endommagé et cela peut causer un incendie, des courts-circuits ou des chocs électriques sérieux.

Débrancher toujours tous les câbles avant de déplacer le projecteur.
- Le fait de déplacer le projecteur avec des câbles branchés peut endommager les câbles, ce qui pourrait causer un incendie ou des chocs électriques.

Ne pas placer d'objets lourds sur le projecteur.
- Cela peut déséquilibrer le projecteur et le faire tomber, ce qui peut entraîner des dommages ou des blessures.

Ne pas court-circuiter, chauffer ou démonter les piles, et ne pas les mettre dans l'eau ou dans le feu.
- Sinon, les piles risqueront de surchauffer, de fuir, d'exploser ou de prendre feu, et donc de causer des brûlures ou d'autres blessures.

Lorsqu'on insère les piles, veiller à ce que les polarités (+ et –) soient bien respectées.
- Si l'on insère les piles incorrectement, elles risqueront d'exploser ou de fuir, ce qui peut causer un incendie, des blessures ou une contamination du logement des piles et de la zone environnante.

Utiliser uniquement les piles spécifiées.
- Si l'on utilise des piles incorrectes, elles risqueront d'exploser ou de fuir, ce qui peut causer un incendie, des blessures ou une contamination du logement des piles et de la zone environnante.

Ne pas mélanger des piles usées et des piles neuves.
- Si l'on insère les piles incorrectement, elles risqueront d'exploser ou de fuir, ce qui peut causer un incendie, des blessures ou une contamination du logement des piles et de la zone environnante.

Ne pas peser de tout son poids sur ce projecteur.
- On risque de tomber ou de casser l'appareil, ce qui peut causer des blessures.
- Veiller tout particulièrement à ce que les enfants ne se tiennent pas debout ou ne s'asseyent pas sur le projecteur.

Si l'on n'utilise pas le projecteur pendant une période prolongée, débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.
- Si de la poussière s'accumule sur la fiche du cordon d'alimentation, l'humidité ainsi créée risquera d'endommager l'isolation, ce qui peut provoquer un incendie.

Débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant comme mesure de sécurité avant d'effectuer tout nettoyage.
- Sinon cela peut causer des chocs électriques.

Si la lampe s'est cassée, ventiler immédiatement la pièce. Ne pas toucher ni approcher le visage des morceaux cassés.
- Le non respect de cette consigne peut entraîner l'absorption du gaz par l'utilisateur. Ce gaz se dégage lorsque la lampe est cassée et il contient presque autant de mercure qu'une lampe fluorescente, de plus les morceaux cassés peuvent provoquer des blessures.
- Si vous pensez avoir inhalé du gaz ou que du gaz a pénétré dans votre bouche ou dans vos yeux, contactez un médecin immédiatement.
- S'adresser au revendeur pour le remplacement de la lampe et l'inspection de l'intérieur du projecteur.

Demander à un centre technique agréé de nettoyer l'intérieur du projecteur au moins une fois par an.
- S'il n'est pas nettoyé et que de la poussière s'accumule à l'intérieur du projecteur, cela peut causer un incendie ou des problèmes de fonctionnement.
- Il est recommandé de nettoyer l'intérieur du projecteur avant l'arrivée de la saison humide. Demander au centre technique agréé le plus proche de nettoyer le projecteur lorsque cela est requis. Se renseigner auprès du centre technique agréé pour le coût du nettoyage.

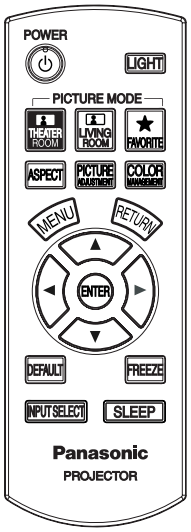
Nous faisons tous les efforts possibles afin de préserver l'environnement. Prière de rapporter l'appareil, s'il n'est pas réparable, à votre revendeur ou à un centre de recyclage.

Avant utilisation

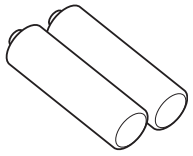
Accessoires

Vérifier que tous les accessoires présentés ci-dessous ont été inclus avec votre projecteur.

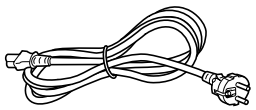
Télécommande (N2QAYB000064 × 1)



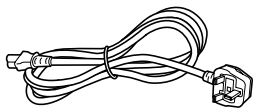
Piles AA pour la **Télécommande** (× 2)



Câble électrique pour l'Europe continentale (K2CM3FR00002 × 1)



Câble électrique pour le Royaume-Uni (K2CT3FR00003 × 1)



Précautions lors du transport

Ne pas soumettre le projecteur à des vibrations ou des chocs excessifs.

- L'objectif du projecteur doit être manipulé avec soin.
- Placer le couvercle sur l'objectif lors du transport du projecteur.

Précautions lors de l'installation

Éviter de l'installer dans les endroits sujets à des vibrations ou à des chocs.

- Les pièces internes peuvent être endommagées, ce qui peut causer des pannes ou des accidents.

Éviter d'installer le projecteur à des endroits sujets à des changements de température brusques, à proximité d'un climatiseur par exemple.

- La durée de vie de la lampe risquerait d'être réduite, ou le projecteur risquerait de s'éteindre. Voir « Indicateur TEMP » à la page 36.

Ne pas installer le projecteur près de lignes d'alimentation électrique à haute tension ou de moteurs.

- Le projecteur peut être soumis à des interférences électromagnétiques.

Si le projecteur est installé au plafond, demander a un technicien qualifié de faire tous les travaux d'installation.

Il faut acheter le kit d'installation séparé (numéro de modele: ET-PKX100). En outre, tous les travaux d'installation doivent être exécutés uniquement par un technicien qualifié.

Si l'on utilise ce projecteur a un endroit élevé (audessus de 1 400 m), régler ALTITUDE sur HAUTE. Voir « ALTITUDE » à la page 35.

- Le non-respect de ces consignes peut entraîner un dysfonctionnement ou peut raccourcir la durée de vie de la lampe ou d'autres composants.

Avant utilisation

Précautions lors de l'utilisation

Afin d'obtenir la meilleure qualité d'image

- Fermer les rideaux ou les volets de toutes les fenêtres et éteindre les lampes fluorescentes situées à proximité de l'écran afin que la lumière extérieure ou la lumière des lampes intérieures n'éclaire pas l'écran.

Ne pas toucher aux surfaces de l'objectif avec les mains nues

- Si la surface de l'objectif est salie par des empreintes digitales ou autre, ceci sera agrandi et projeté sur l'écran. Par ailleurs, lorsque le projecteur n'est pas utilisé, couvrir l'objectif à l'aide du capuchon d'objectif.

Écran

- N'appliquer aucun produit volatil qui risque de décolorer l'écran, et veiller à ce que l'écran ne soit pas sale ou endommagé.

Lampe

- Il est possible qu'il faille remplacer la lampe plus tôt en raison de facteurs variables comme les caractéristiques de la lampe, des conditions d'utilisation et un environnement d'installation particuliers, notamment si elle est utilisée de façon continue pendant plus de 10 heures ou si l'alimentation est fréquemment mise en et hors circuit.

Affichage à cristaux liquides

- Ne pas projeter la même image pendant une longue durée, car elle risquerait de former une après-image sur l'affichage à cristaux liquides.
- L'affichage à cristaux liquides du projecteur a été fabriqué en utilisant une technologie de haute précision afin d'offrir une image très détaillée. Il est possible que parfois quelques pixels figés apparaissent sur l'écran sous forme de points fixes bleus, verts ou rouges. Bien noter que ceci n'affecte pas le bon fonctionnement de votre LCD.

A propos de votre projecteur

Télécommande

Avant, arrière et vue de dessus

POWER
Activer/inactiver **l'ALIMENTATION**. (page 19)

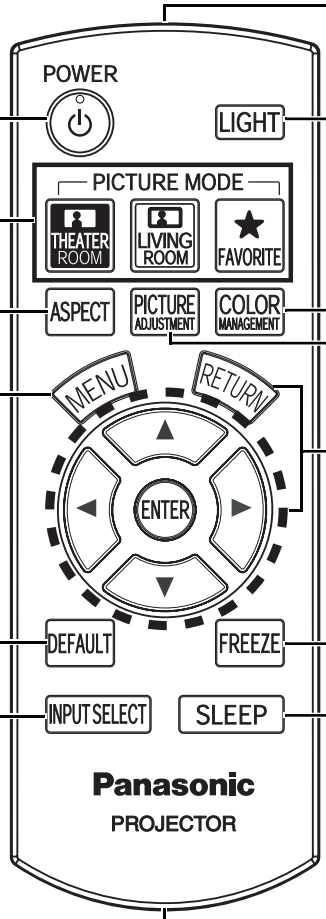
PICTURE MODE
- **THEATER ROOM**
  Passer sur le meilleur réglage pour une pièce sombre.
- **LIVING ROOM**
  Passer sur le meilleur réglage pour une pièce claire.
- **FAVORITE**
  Afficher le menu **CHARGEMENT MEMOIRE**. (page 23)

ASPECT
Commuter pour faire défiler le rapport d'aspect. (page 23)

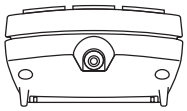
MENU
Afficher le **Menu principal**. Revenir au menu précédent. (page 26)

DEFAULT
Restituer tous les réglages sur les réglages par défaut effectués en usine. (page 23)

INPUT SELECT
Commuter pour faire défiler la méthode d'entrée. (page 22)



Emetteur du signal de la Télécommande



LIGHT
Activer/inactiver le rétroéclairage des touches de la **Télécommande**. (page 23)

COLOR MANAGEMENT
Afficher le menu **GEST. COULEURS**. (page 24)

PICTURE ADJUSTMENT
Afficher le menu **IMAGE**. (page 24)

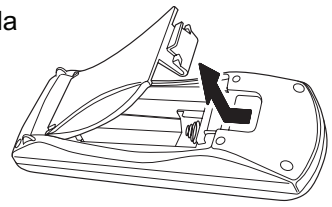
Touches de navigation
Naviguer dans les menus avec ▲ ▼ ► ◄, **ENTER** et **RETURN**. (page 26)

FREEZE
Capturer l'image projetée et l'afficher sur l'écran comme une photo. (page 22)

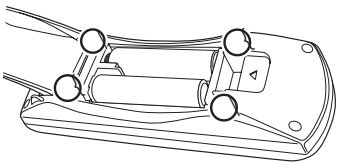
SLEEP
Inactiver automatiquement **l'ALIMENTATION** en réglant la durée. (page 23)

Compartiment des piles

1. Appuyer sur la languette et soulever le couvercle.



2. Insérer les piles selon le schéma des polarités indiqué à l'intérieur.



REMARQUE :
- Ne pas laisser tomber la **Télécommande**.
- Eviter le contact avec les liquides ou l'humidité.
- Enlever les piles si l'on n'utilise pas la **Télécommande** pendant une période prolongée.
- Ne pas utiliser de piles rechargeables.
- Ne pas appuyer sans cesse sur les touches de la **Télécommande** car cela peut réduire la durée de vie des piles.

A propos de votre projecteur

Projecteur

Vue avant et de dessus

S'illumine ou clignote pour indiquer le statut du projecteur. (page 19)
ALIMENTATION

S'illumine ou clignote pour indiquer le statut de la lampe. (page 36)
LAMP

S'illumine ou clignote pour indiquer le statut de la température de la lampe. (page 36)
TEMP

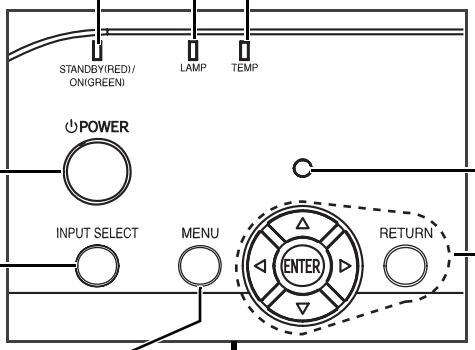
Activer/inactiver **l'ALIMENTATION**. (page 19)
POWER

Détecte la luminance pour la fonction **LIGHT HARMONIZER**. (page 29)
CAPTEUR DE LUMINANCE

Commuter pour faire défiler les options de la méthode de **sélection du signal d'entrée**. (page 22)
INPUT SELECT

Naviguer dans les menus avec ▲ ▼ ► ◄, **ENTER** et **RETURN**. (page 26)
Touches de navigation

Afficher le menu sur l'écran. Revenir au menu précédent dans le mode menu. (page 26)
MENU



Panneau de commande

De l'air chaud sort de cette ouverture.
Port d'échappement d'air

Tourner la bague extérieure pour effectuer la mise au point de l'image. (page 21)
Bague de mise au point

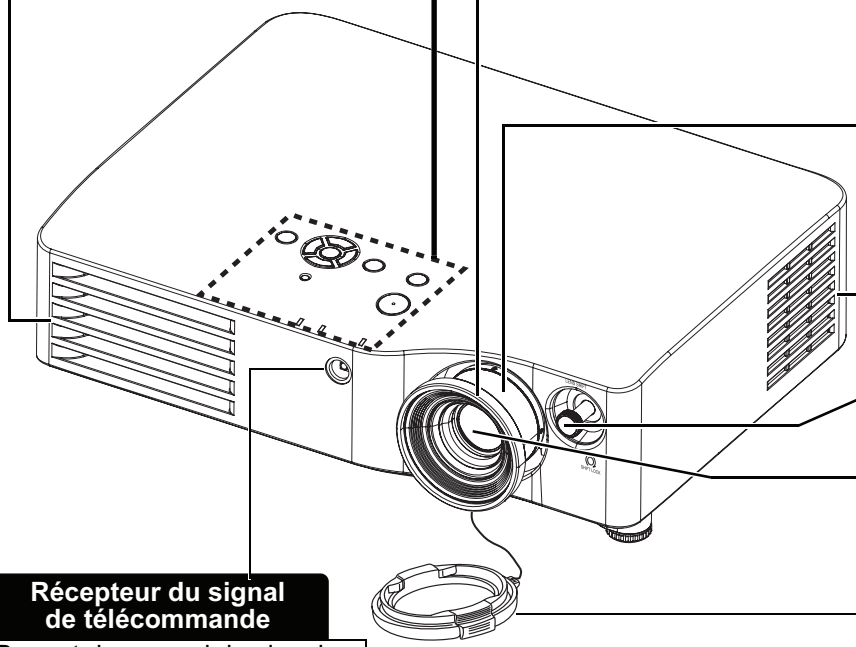
Tourner la bague intérieure pour régler la taille de l'image.
Bague du zoom

Admission d'air servant à réguler la température interne.
Port d'arrivée d'air

Régler la position de l'image projetée.
Levier de commutation

Objectif motorisé 2.0.
Objectif de projection

Protège l'**Objectif de projection** de la poussière ou de la saleté.
Couvercle de l'objectif



Récepteur du signal de télécommande
Permet de recevoir le signal de la **Télécommande**. (page 22)

REMARQUE :
- Ne pas couvrir les orifices de ventilation ni placer des objets à moins de 10 cm car cela pourrait provoquer des dommages ou des blessures.
- Lorsque le projecteur n'est pas utilisé, mettre le **Couvercle de l'objectif** pour protéger l'objectif.

Vue arrière et de derrière

Connecter un câble RS-232C compatible pour contrôler le projecteur à distance par l'intermédiaire du PC.

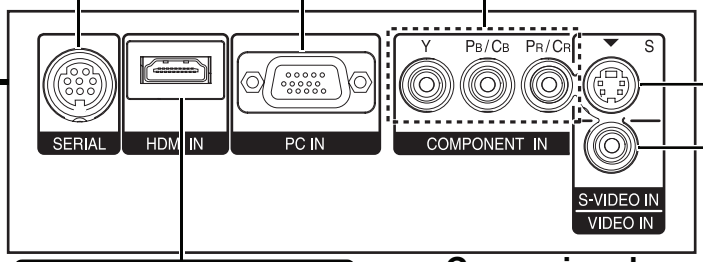
SERIAL

Connecter un câble de signal RGB depuis votre PC.

PC IN

Connecter un câble de signal a **YPBPR**.

COMPONENT IN



S-VIDEO IN

Connecter un câble de signal **S-VIDÉO**.

VIDEO IN

Connecter un câble de signal de vidéo composite RCA.

HDMI IN

Connecter un câble de signal **HDMI**.

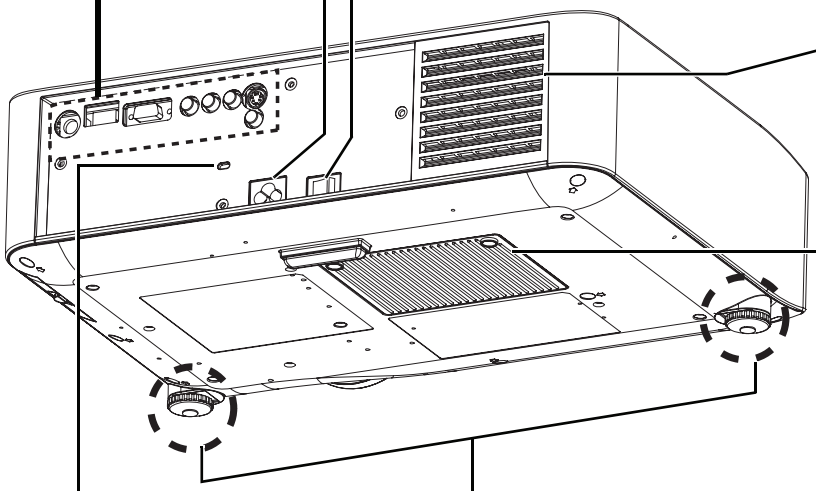
Connexion des bornes

Connecter le **Câble électrique** pour alimenter le projecteur. (page 26)

AC IN

Mise en marche/arrêt du projecteur (page 19)

MAIN POWER



Port d'arrivée d'air

Admission d'air servant à réguler la température interne.

Composant de la lampe

Contient la lampe remplaçable. Contacter le revendeur du projecteur ou un centre de service après-vente agréé pour le remplacement. (page 37)

Verrou de sécurité

Fixer le verrou avec un arceau disponible dans le commerce, fabriqué par Kensington, afin de protéger votre projecteur. Compatible avec le Système de sécurité Kensington MicroSaver.

Ajustement des pieds avant (G/D)

Visser/dévisser pour régler l'angle de projection. (page 15)

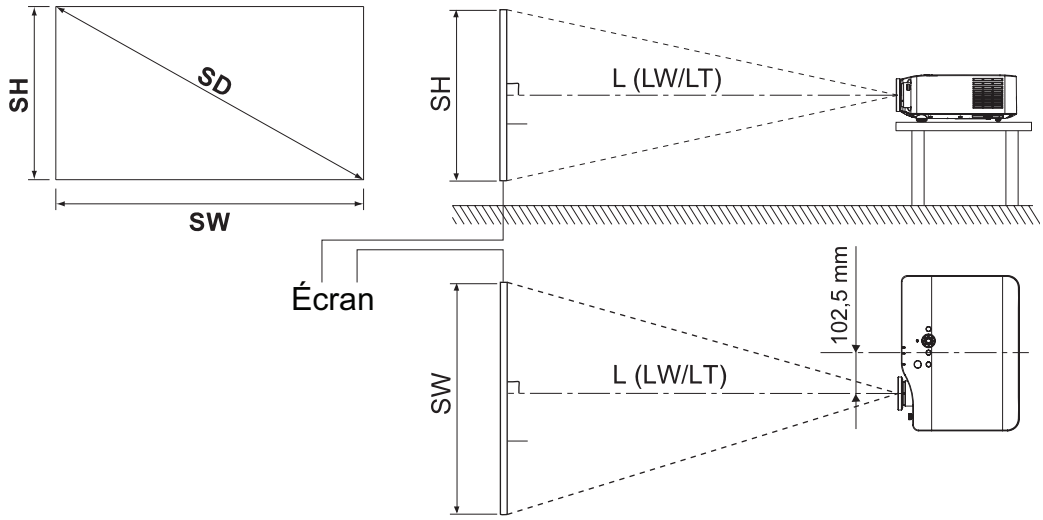
REMARQUE :

- Ne pas couvrir les orifices de ventilation ni placer des objets à moins de 10 cm car cela pourrait provoquer des dommages ou des blessures.
- Ce projecteur doit être utilisé uniquement avec le **Câble électrique** fourni afin de garantir des performances optimales et éviter tout dysfonctionnement.

Réglages

Taille de l’écran et distance de projection

Il est possible de régler la taille de projection avec un objectif de zoom d’une puissance 2.0. Calculer et définir la distance de projection comme ceci.



Taille de la projection (16:9)			Distance de projection (L)	
Longueur en diagonale (SD)	**Hauteur de l’écran (SH)**	**Largeur de l’écran (SW)**	**Distance minimale (LW)**	**Distance maximale (LT)**
1,01 m	0,50 m	0,89 m	1,2 m	2,4 m
1,27 m	0,62 m	1,11 m	1,5 m	3,0 m
1,52 m	0,75 m	1,33 m	1,8 m	3,7 m
1,77 m	0,87 m	1,55 m	2,1 m	4,3 m
2,03 m	1,00 m	1,77 m	2,4 m	4,9 m
2,28 m	1,12 m	1,99 m	2,7 m	5,5 m
2,54 m	1,24 m	2,21 m	3,1 m	6,2 m
3,05 m	1,49 m	2,66 m	3,7 m	7,4 m
3,81 m	1,87 m	3,32 m	4,6 m	9,3 m
5,08 m	2,49 m	4,43 m	6,2 m	12,4 m

* Toutes les mesures ci-dessus sont approximatives et peuvent varier légèrement par rapport aux mesures réelles.

Méthodes de calcul pour les dimensions de l’écran

Il est possible de calculer des dimensions d’écran plus détaillées à partir de la diagonale de l’écran.

SW = SD × 0,872 SH = SD × 0,490

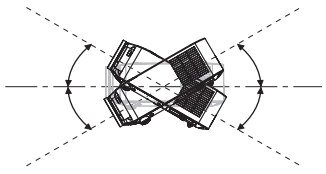
LW = 1,2244 × SD – 0,056 LT = 2,4449 × SD – 0,056

[Unité : m]

* Les résultats ci-dessus sont approximatifs et peuvent varier légèrement par rapport aux mesures réelles.

REMARQUE :

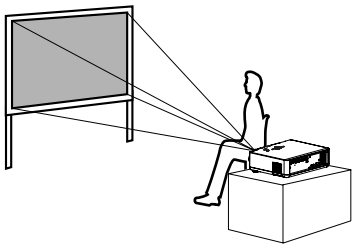
- Ne pas utiliser le projecteur dans une position surélevée ni penchée horizontalement car cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.
- S’assurer que la surface de l’objectif du projecteur est parallèle à l’écran. Vous pouvez incliner le corps du projecteur d’environ ±30 degrés verticalement. Une inclinaison trop importante pourrait réduire la durée de vie des composants.
- Pour la meilleure qualité d’image de projection, installer l’écran à l’écart de la lumière directe du soleil ou de l’éclairage de la pièce. Fermer les volets ou les rideaux pour bloquer la lumière.



Méthode de projection

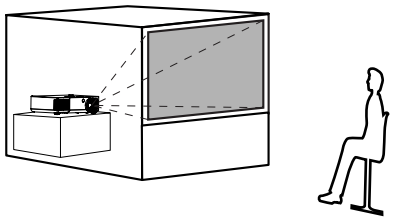
Vous pouvez utiliser le projecteur en suivant l'une des 4 méthodes de projection suivantes. Pour sélectionner la méthode souhaitée dans le projecteur, voir « INSTALLATION » à la page 35.

■ Configuration sur un bureau/au sol et projection avant



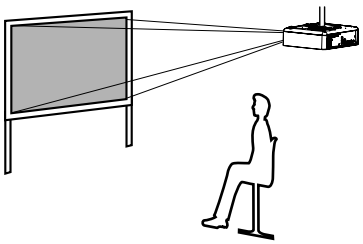
INSTALLATION : FAÇADE/SOL

■ Configuration sur un bureau/au sol et projection arrière



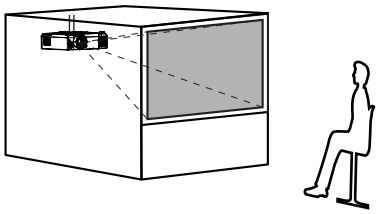
INSTALLATION : ARRIERE/SOL

■ Fixation au plafond et projection avant



INSTALLATION : FAÇADE/PLAFOND

■ Fixation au plafond et projection arrière

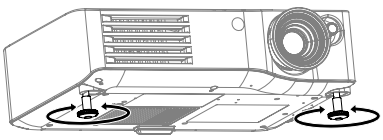


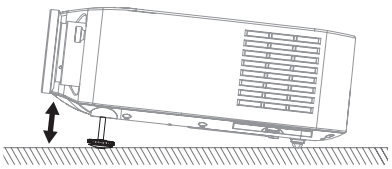
INSTALLATION : ARR. /PLAFOND

REMARQUE :
- Un écran translucide est nécessaire pour la projection **ARRIÈRE**.
- Lors de la fixation du projecteur au plafond, la fixation en option pour plafond (ET-PKX100) est requise.

Ajustement des pieds avant et angle de projection

Vous pouvez ajuster l'angle de projection en vissant les pieds avant pour les faire monter/descendre.
Cette opération règle l'angle du projecteur.





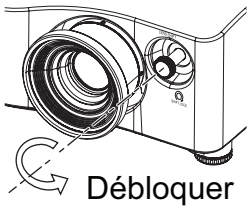
REMARQUE :
- De l'air chaud sort du **Port d'échappement d'air**. Ne pas toucher directement le **Port d'échappement d'air**.
- Si une distorsion de trapèze se produit, voir « CORRECTION DE TRAPÈZE » à la page 33.

Position et commutation de l'objectif

Si le projecteur n'est pas placé juste en face du centre de l'écran, il est alors possible d'ajuster la position de l'image projetée en déplaçant le **Levier de commutation** dans la plage de commutation de l'objectif.

Réglage du Levier de commutation

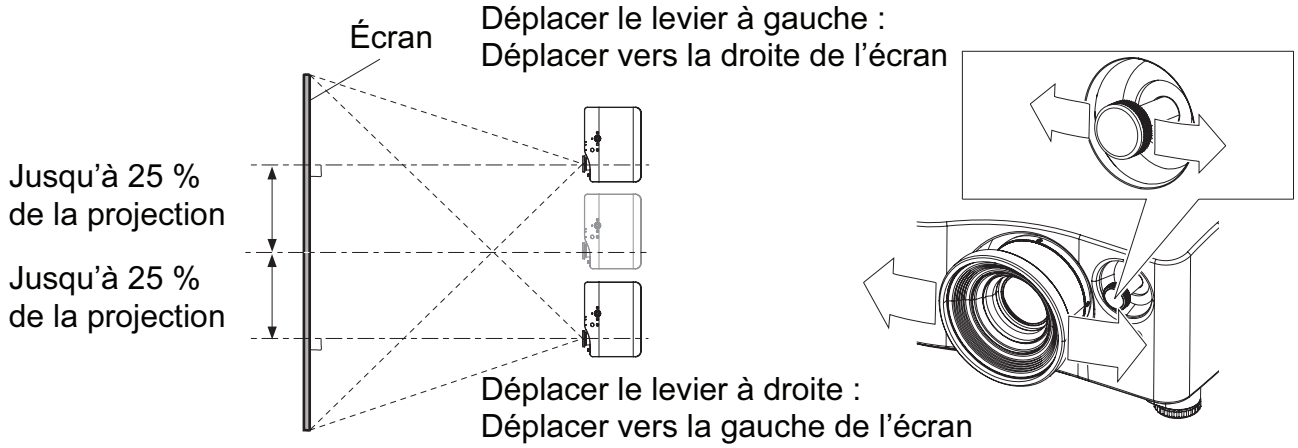
1. Visser le **Levier de commutation** dans le sens inverse des aiguilles d'une montr pour le déverrouiller.



2. Déplacer le **Levier de commutation** pour régler la position de l'image projetée.
3. Visser le **Levier de commutation** dans le sens inverse des aiguilles d'une montr pour le verrouiller.

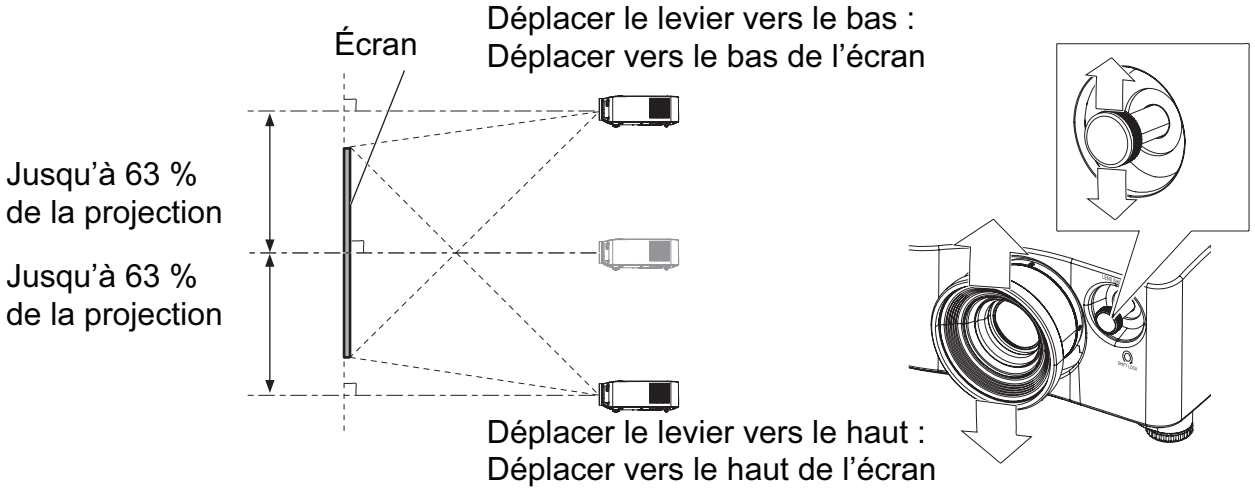
Commutation horizontale

Vous pouvez placer le projecteur de sorte que l'objectif soit éloigné environ à 25 % horizontalement du centre de l'écran, puis ajustez la position de l'image avec la fonction **Commutation de l'objectif**.


Écran
Déplacer le levier à gauche :
Déplacer vers la droite de l'écran
Jusqu'à 25 %
de la projection
Jusqu'à 25 %
de la projection
Déplacer le levier à droite :
Déplacer vers la gauche de l'écran

Commutation verticale

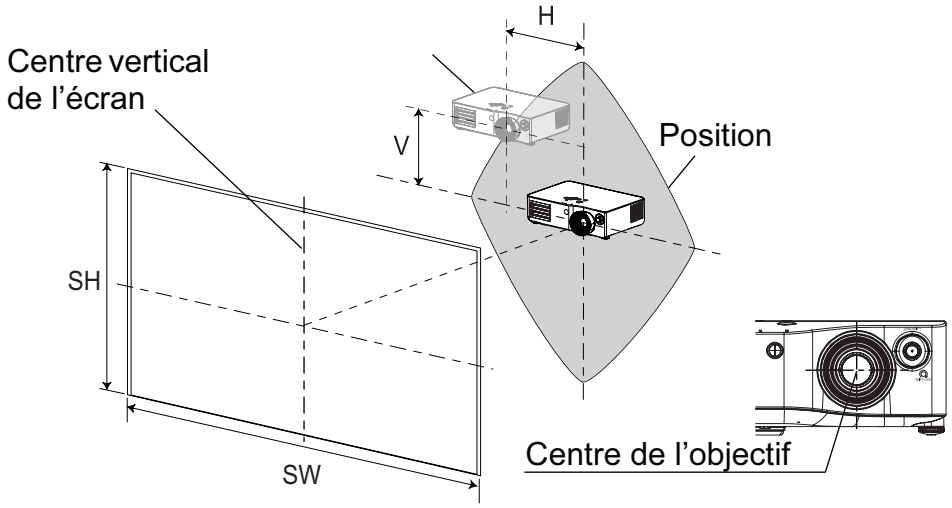
Vous pouvez placer le projecteur de sorte que l'objectif soit éloigné environ à 63 % verticalement du centre de l'écran, puis ajustez la position de l'image avec la fonction **Commutation de l'objectif**.


Écran
Déplacer le levier vers le bas :
Déplacer vers le bas de l'écran
Jusqu'à 63 %
de la projection
Jusqu'à 63 %
de la projection
Déplacer le levier vers le haut :
Déplacer vers le haut de l'écran

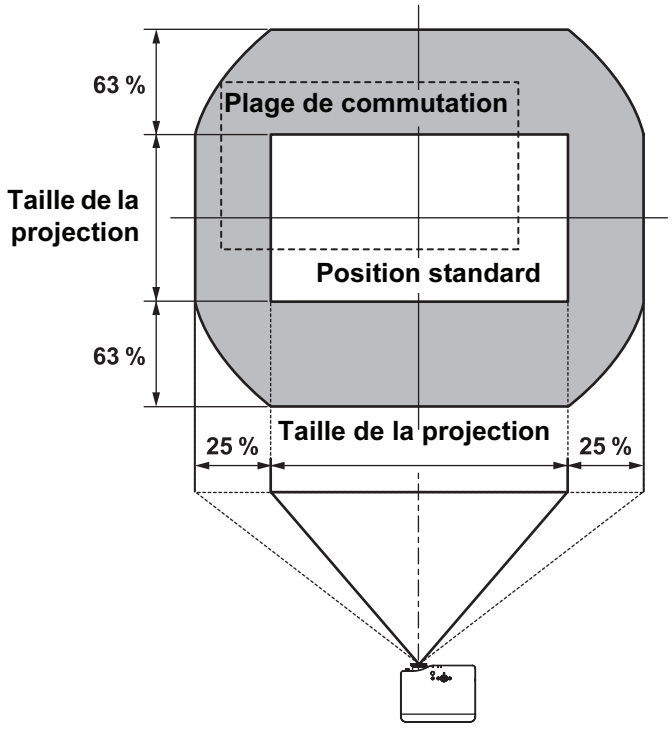
■ Plage de position du projecteur

Vous pouvez décider de la position du projecteur en tenant compte des possibilités de **Commutation de l'objectif**. Voir « Position de l'image » à la page 21 pour les positions possibles.

● Une fois la position de l'écran déterminée



● Plage réglable de surface de projection



REMARQUE :

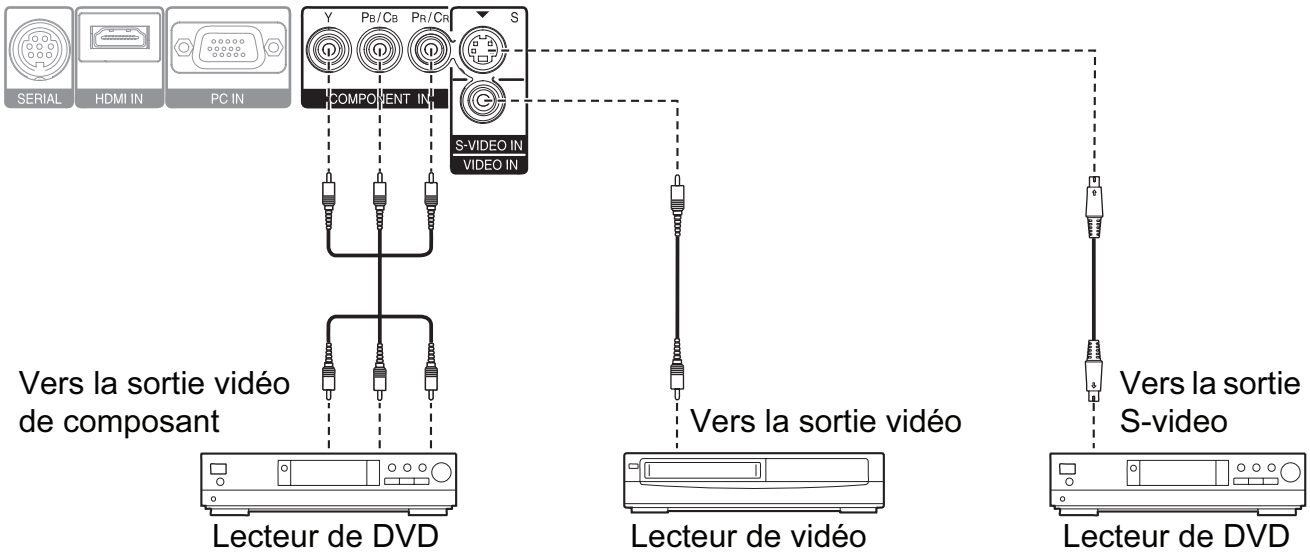
- Lorsque le projecteur est placé juste en face de l'écran et que le **Levier de commutation** est centré, vous obtiendrez la meilleure qualité d'image de projection.
- Lorsque le **Levier de commutation** est à la limite verticale de la plage de commutation, il est impossible de déplacer le levier vers la limite horizontale, tout comme lorsque le **Levier de commutation** est à la limite horizontale de la plage de commutation, il est impossible de déplacer le levier vers la limite horizontale.
- Lorsque le projecteur est incliné et que vous ajustez **CORRECTION DE TRAPÈZE**, il faut réaligner le centre de l'écran et l'objectif.
- Ne pas essayer de tirer fortement sur le **Levier de commutation** lors du réglage.

Connexions

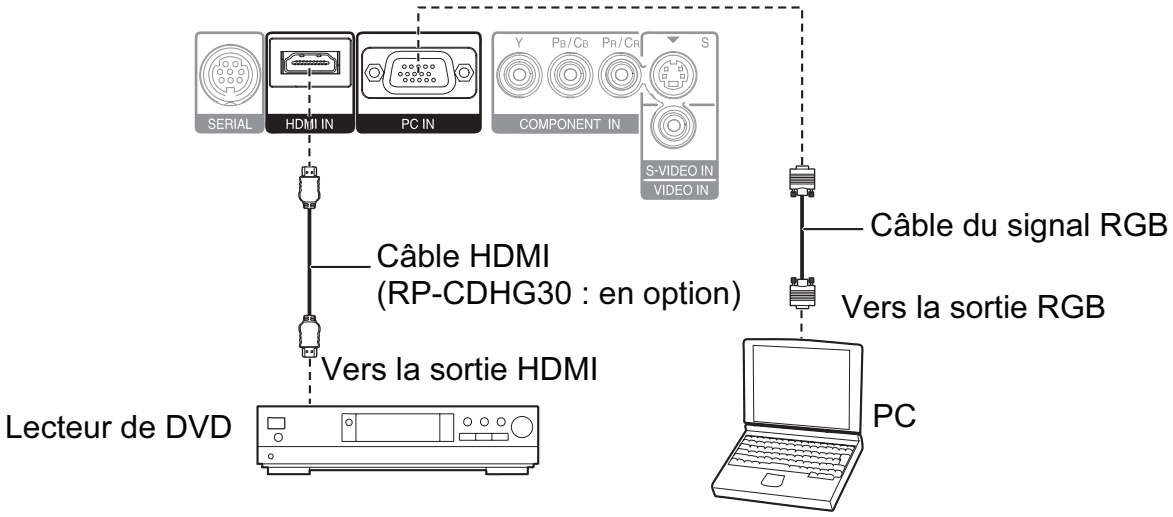
Avant la connexion avec le projecteur

- Lire et suivre les instructions de connexion et de fonctionnement de chaque périphérique.
- Les périphériques doivent être inactivés.
- Utiliser des câbles correspondant à chaque périphérique à connecter.
- Confirmer le type de signaux vidéos. Voir « Liste des signaux compatibles » à la page 41.
- Les câbles audio doivent être connectés depuis chaque périphérique directement au système de reproduction du son.

Connexion avec des dispositifs AV



Connexion avec HDMI/PC



REMARQUE :

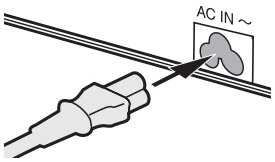
- S'assurer que le câble **HDMI** est adapté au dispositif **HDMI** pour un fonctionnement sans failles.
- Un câble compatible est nécessaire pour les signaux HDMI 1 080p.
- Il est possible d'effectuer une connexion avec des dispositifs DVI au moyen d'un adaptateur de conversion HDMI/DVI, mais il se peut que certains appareils ne projettent pas l'image correctement ou que d'autres problèmes surviennent. Voir « Borne de série » à la page 42.

Mise en marche/arrêt du projecteur

Câbles électriques

S'assurer que tous les dispositifs d'entrée sont éteints et connectés avant de connecter le **Câble électrique**.

Connexion



1. S'assurer que la forme de la prise électrique et du connecteur **AC IN** à l'arrière du projecteur correspondent, puis insérer la prise jusqu'au fond.
2. Connecter le **Câble électrique** dans une prise murale.

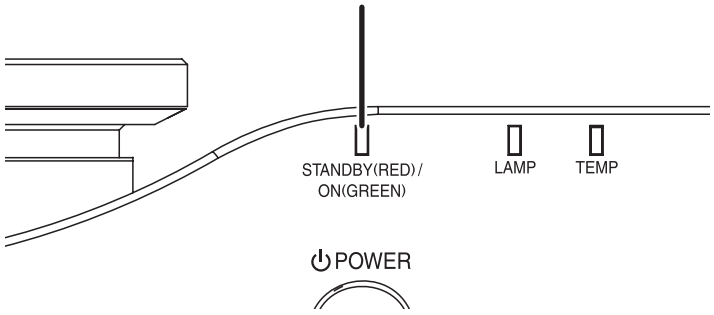
Déconnexion

1. S'assurer que l'interrupteur **MAIN POWER** est sur arrêt et débrancher le **Câble électrique** de la prise murale.
2. Tenir la prise et débrancher le **Câble électrique** du connecteur **AC IN** à l'arrière du projecteur.

REMARQUE :
- Ne pas utiliser d'autre **Câble électrique** que celui fourni avec le projecteur.
- Ne pas forcer le connecteur car cela pourrait endommager le projecteur et/ou le câble électrique.
- De la saleté ou de la poussière accumulée autour des prises risque de provoquer un incendie ou des électrocutions.
- Mettre le projecteur sur arrêt lorsqu'il n'est pas utilisé.

Indicateur d'ALIMENTATION

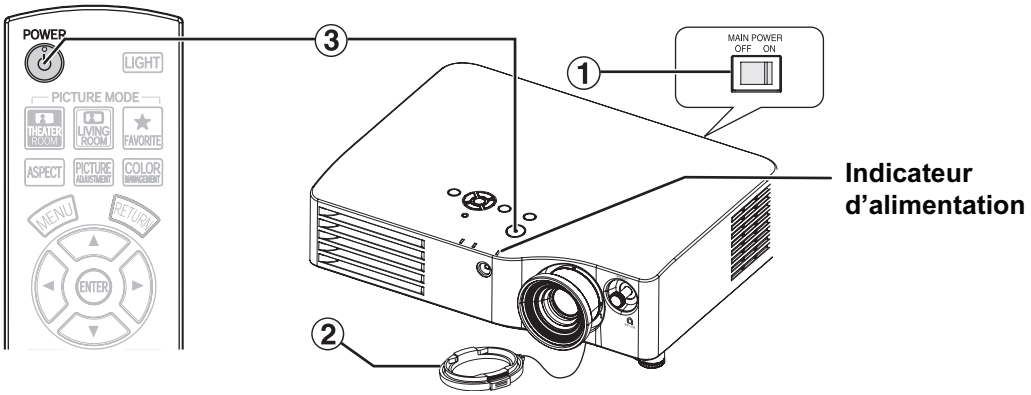
Indicateur **d'ALIMENTATION**



Status de l'ndicateur		Statut
Pas éclairé ou clignote		L'interrupteur **MAIN POWER** est sur arrêt.
ROUGE	**Allumé**	L'interrupteur **MAIN POWER** est sur marche et le projecteur est en veille.
VERT	**Clignote**	L'interrupteur **POWER** est sur marche et le projecteur se prépare à fonctionner.
	Allumé	Le projecteur est prêt à fonctionner.
ORANGE	**Allumé**	L'interrupteur **POWER** est sur arrêt et le projecteur refroidit la lampe.
	Clignote	L'interrupteur **POWER** de nouveau sur marche lors du refroidissement de la lampe et de la récupération du mode de projection. Il est possible que la récupération prenne quelques instants.

REMARQUE :
- Lorsque le projecteur refroidit la lampe, ne pas arrêter l'interrupteur **MAIN POWER** ni débrancher le **Câble électrique**.

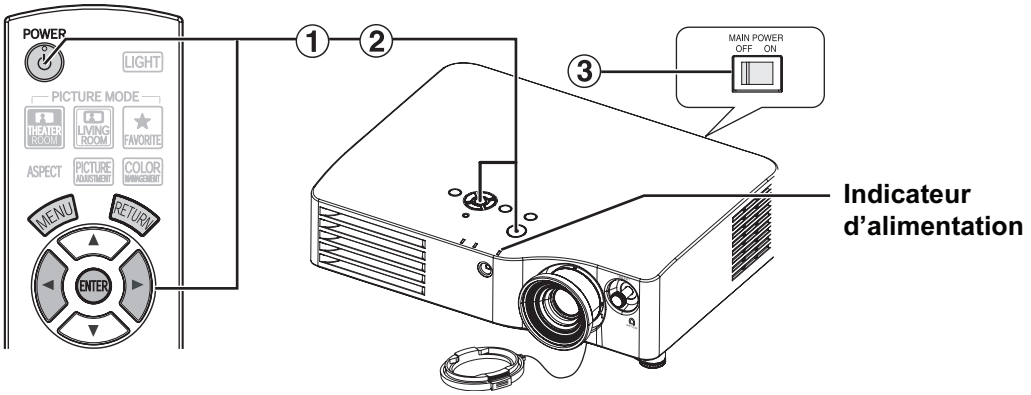
Mise en marche du projecteur



1. Activer l'interrupteur **MAIN POWER**.
   - L'indicateur d'alimentation s'allume en **ROUGE**.
2. Retirer le **Couvercle de l'objectif** de l'objectif.
3. Appuyer sur la touche **POWER**.
   - L'indicateur d'alimentation s'allume en **VERT** après avoir clignoté un moment.
     Le **DÉMARRAGE LOGO** est affiché sur l'écran.

REMARQUE :
- Voir page 34 pour la mise en marche/arrêt du **DÉMARRAGE LOGO**.
- Il est possible qu'un cliquetis retentisse au moment du démarrage, mais cela est normal et n'affecte pas les performances du projecteur.

Arrêt du projecteur



1. Appuyer sur la touche **POWER**.
   - L'écran de confirmation est affiché.
   - Appuyez sur **ENTER** pour sélectionner **NON** et retourner au mode de projection, ou appuyez sur **MENU**/**RETURN**.
2. Appuyer sur ◄ pour sélectionner **OUI** puis appuyer sur **POWER** ou **ENTER**.
   - L'indicateur d'alimentation s'allume en **ORANGE** lors du refroidissement de la lampe puis s'illumine en **ROUGE** lorsqu'il est possible d'arrêter l'interrupteur **MAIN POWER**.
3. Arrêter l'interrupteur **MAIN POWER** à l'arrière du projecteur.

REMARQUE :
- Appuyer deux fois sur **POWER** ou pendant un instant pour commuter l'alimentation.

Projection d’une image

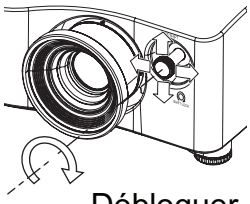
Sélection du signal d’entrée

1. Mettre en marche les dispositifs connectés.
   - Appuyer sur la touche lecture du dispositif requis.
2. Appuyer sur la touche **INPUT SELECT** pour sélectionner la méthode d’entrée requise si nécessaire.Voir « Commutation de l’entrée » à la page 22.
   - L’image sera projetée sur l’écran.

REMARQUE :
- **RECH. ENTRÉE** est **OUI** par défaut et le signal des dispositifs connectés est détecté automatiquement. Voir « RECH. ENTRÉE » à la page 34.

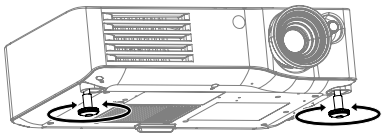
Position de l’image

1. Appuyer sur **ASPECT** pour sélectionner le mode d’aspect requis. Voir « ASPECT » à la page 32.
2. Ajuster l’image projetée avec le **Levier de commutation**. Voir « Position et commutation de l’objectif » à la page 16.

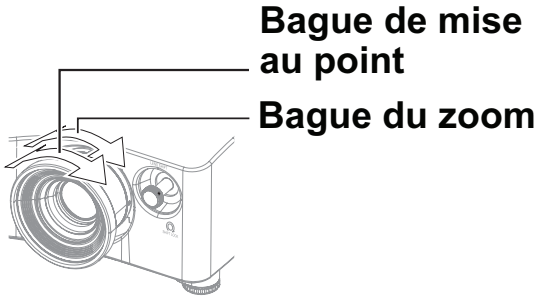


Débloquer

3. Ajuster l’angle du projecteur.
   - Dévisser l’**Ajustement des pieds avant** et ajuster l’angle verticalement.

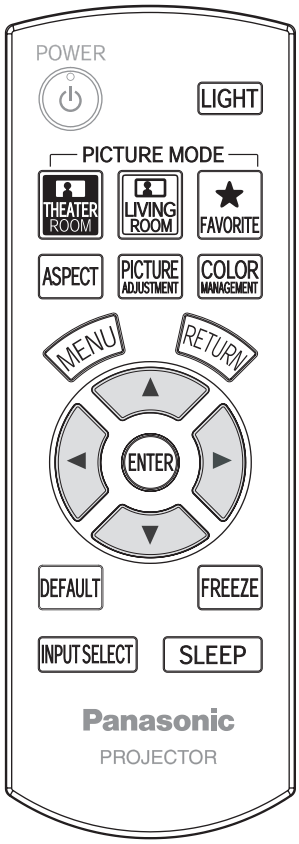


4. Ajuster la mise au point et la taille de l’image projetée.
   - Tourner la **Bague de mise au point** et la **Bague du zoom** pour ajuster l’image.
   - Vous pouvez confirmer le résultat avec **MIRE DE TEST**.



REMARQUE :
- Ne pas toucher le **Port d’échappement d’air** car cela pourrait provoquer des brûlures ou des blessures.
- Si une distorsion de trapèze se produit, voir « CORRECTION DE TRAPÈZE » à la page 33.

Fonctionnement de la Télécommande



Plage de fonctionnement

Vous pouvez utiliser le projecteur avec la **Télécommande** dans un rayon d'environ 7 m.

- **En face du projecteur**
  S'assurer que l'**Émetteur de la télécommande** est en face du **Récepteur du signal de télécommande** à l'avant du projecteur et appuyer sur les touches voulues.
- **En face de l'écran**
  S'assurer que l'**Émetteur de la télécommande** est en face de l'écran et appuyer sur les touches voulues pour utiliser le projecteur. Le signal sera reflété sur l'écran. La plage de fonctionnement peut varier en raison du matériau de l'écran.

REMARQUE :
- La **Télécommande** risque de mal fonctionner sous une lampe forte comme une lampe fluorescente. Ne pas laisser une lumière forte éclairer le récepteur du signal.
- En cas d'obstacles entre la télécommande et le récepteur, la **Télécommande** risque de ne pas fonctionner correctement.

Commutation de l'entrée

INPUT SELECT

Vous pouvez commuter la méthode d'entrée manuellement en appuyant sur la touche **INPUT SELECT**. Appuyer sur la touche plusieurs fois ou appuyez sur ◄ ► afin de faire le tour des méthodes d'entrée comme ceci. L'image projetée sera modifiée quelques instants après.

COMPONENT IN ◄► **S-VIDEO IN**
▲▼ ▲▼
PC IN ◄► **HDMI IN** ◄► **VIDEO IN**

COMPONENT IN	Connecté au signal de l'équipement de la borne **COMPONENT IN**
S-VIDEO IN	Connecté au signal de l'équipement de la borne **S-VIDEO IN**
VIDEO IN	Connecté au signal de l'équipement de la borne **VIDEO IN**
HDMI IN	Connecté au signal de l'équipement de la borne **HDMI**
PC IN	Connecté au signal de l'équipement de la borne **PC IN**

Un graphique sera affiché en haut à droite de l'affichage pour que vous puissiez confirmer la méthode d'entrée sélectionnée, qui sera affichée sur fond jaune. Voir « AFFICHAGE À L'ÉCRAN » à la page 34.

REMARQUE :
- Si vous sélectionnez une méthode d'entrée non disponible, le graphique se mettra à clignoter plusieurs fois de suite.
- Voir « Liste des signaux compatibles » à la page 41.
- Voir « Connexion des bornes » à la page 13.

Capture d'une image

FREEZE

Lors de la projection d'une image, appuyer sur **FREEZE** pour capturer l'image projetée et l'afficher sur l'écran comme une photo. Appuyer de nouveau pour annuler.

REMARQUE :
- Il est possible d'annuler le gel d'image en appuyant sur n'importe quelle touche sauf la touche **LIGHT**.

Commutation du rapport d'aspect

ASPECT

Le rapport d'aspect est sélectionné automatiquement ou vous pouvez le commuter manuellement en appuyant sur la touche **ASPECT**. Appuyer plusieurs fois sur la touche pour faire défiler les différents types d'aspects comme suit. Voir « ASPECT » à la page 32.

VIDÉO/ S-VIDÉO/ COMPONENT (YPBPR)	4:3 ◄► 16:9 ◄► 14:9 ▲▼ ▲▼ ZOOM2 ◄► ZOOM1 ◄► ÉLARGI
PC (RGB)	4:3 ◄► 16:9 ▲▼ ▲▼ V-SCROLL
HDMI	4:3 ◄► 16:9

REMARQUE :

- Si vous projetez une image avec un rapport d'aspect sans correspondance, il est possible que l'image soit déformée ou que certaines parties soient coupées. Sélectionner un rapport d'aspect qui respecte l'intention du créateur de l'image.
- L'ordre des types d'**ASPECT** est défini non seulement par la méthode d'entrée mais également par les signaux d'entrée. Voir « Liste des signaux compatibles » à la page 41.
- Si vous projetez une image protégée par droits d'auteurs en l'agrandissant ou en la déformant avec la fonction **ASPECT** pour une utilisation commerciale dans un lieu public comme un restaurant ou un hôtel, il se peut que vous transgressiez les droits d'auteurs du créateur protégés par la loi.

Arrêt automatique du projecteur

SLEEP

Vous pouvez arrêter automatiquement l'**ALIMENTATION** en sélectionnant la fonction de **MISE EN SOMMEIL**. Appuyer plusieurs fois sur la touche **SLEEP** pour faire le tour de la durée. Voir « MISE EN SOMMEIL » à la page 35.

NON ◄► 60 MIN ◄► 90 MIN ◄► 120 MIN
▲▼ ▲▼
240 MIN ◄► 210 MIN ◄► 180 MIN ◄► 150 MIN

Restituer les réglages par défaut effectués en usine

DEFAULT

Il est possible de réinitialiser la plupart des réglages effectués en usine en appuyant sur la touche **DEFAULT** de la **Télécommande**. Afficher les éléments de sous-menu ou de menu nécessaires et appuyer de nouveau sur la touche.

REMARQUE :

- Certains éléments ne pourront pas être réinitialisés en appuyant sur le bouton **DEFAULT**. Ajustez alors chacun de ces éléments à la main.

Activation du rétroéclairage des touches

LIGHT

Dans une pièce sombre, vous pouvez activer le rétroéclairage des touches pour utiliser la **Télécommande**. Appuyer sur la touche en haut à droite de l'appareil pour activer le rétroéclairage et passer en mode d'éclairage. Après 5 secondes d'inactivité, le rétroéclairage sera peu à peu diminué, pour s'éteindre complètement après 5 autres secondes. Appuyez sur n'importe quelle touche autre que **LIGHT** pour l'allumer à nouveau. Pour quitter le mode d'éclairage, appuyez sur la touche **LIGHT**.

Commutation du mode image

Vous pouvez commuter les réglages présélectionnés en appuyant sur les touches **THEATER ROOM**, **LIVING ROOM** et **FAVORITE**. Voir « MODE IMAGE » à la page 28.

THEATER ROOM	CINÉMA1 ◄► CINÉMA2 ▲▼ ▲▼ NATUREL ◄► VIDÉO
LIVING ROOM	NORMAL ◄► DYNAMIQUE ▲▼ ▲▼ CINÉMA LUMIÈRE
FAVORITE	Afficher le menu **CHARGEMENT MEMOIRE**. Voir « CHARGEMENT MEMOIRE » à la page 30.

Réglage de l'image

PICTURE ADJUSTMENT

Il est possible d'afficher un des éléments du menu **IMAGE** ou **MENU AVANÇÉ** en appuyant sur la touche **PICTURE ADJUSTMENT**. Appuyez sur la touche pour commuter entre le menu **IMAGE** et **MENU AVANÇÉ**. Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner le menu voulu et sur ◄ ► pour effectuer les réglages.

● Eléments du menu IMAGE

MODE IMAGE, **CONTRASTE**, **LUMINOSITÉ**, **COULEUR**, **TEINTE**, **DÉTAIL**, **TEMPÉRATURE DE COULEUR** et **MDE IRIS DYN**

● Eléments du menu AVANÇÉ

GAMMA, **CONTRASTE**, **LUMINOSITÉ**, **GEST. COULEUR**, **RÉDUCTION DE BRUIT**, **RÉDUCTION BRUIT MPEG**, **CINEMA REALITY** et **SYSTÈME-TV**

REMARQUE :
- Pour plus de détails sur chaque élément du menu, voir « Navigation dans les menus » à la page 26.
- L'écran disparaîtra après 7 secondes sans activation.

Réglage de votre propre profil de couleur

COLOR MANAGEMENT

Vous pouvez ajuster une couleur sélectionnée individuellement et l'enregistrer et la récupérer avec le réglage **MODE IMAGE**. Appuyer sur la touche **COLOR MANAGEMENT** pour ouvrir le menu.

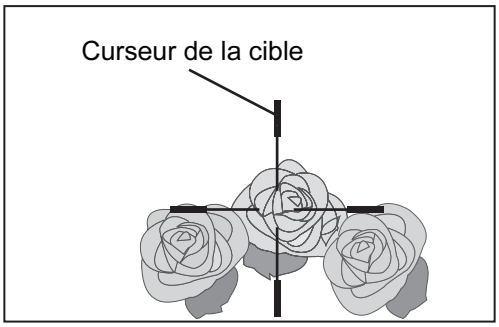
PROFIL	◄ MODE NORMAL ►
CURSEUR	
INFORMATIONS	
SAUV. PROFIL	

■ Créer un nouveau profil

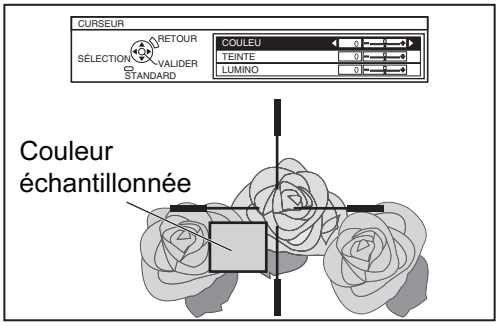
● Réglage de la couleur sélectionnée

Sélectionner une couleur et ajuster la **COULEUR**, la **TEINTE** et la **LUMINOSITÉ**.

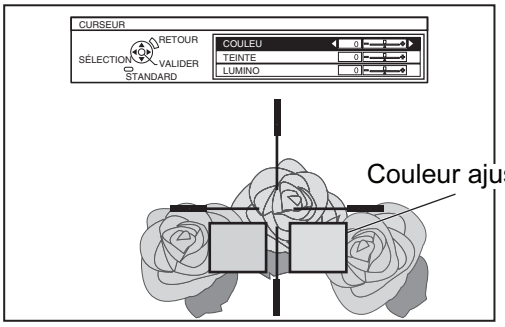
1. Sélectionner le menu **CURSEUR** et appuyer sur **ENTER**.
   - L'image projetée est capturée et le curseur de la cible est affiché.
   - Le curseur de la cible ne sera plus affiché après l'enregistrement **INFORMATIONS**. Voir « Gestion des informations enregistrées » à la page 25.



2. Déplacer le curseur avec ▲ ▼ ◄ et ► pour le placer sur l'endroit désiré pour sélectionner une couleur et appuyer sur **ENTER**.
   - La couleur au centre du curseur cible est prise en échantillon et la case des échantillons est affichée à gauche du curseur. Les éléments du menu sont affichés dans la partie supérieure de l'écran.



3. Sélectionner un élément du menu et le ◄ ► pour régler chaque niveau d'élément.
   - La case des résultats est affichée à droite du curseur et indique la couleur ajustée.



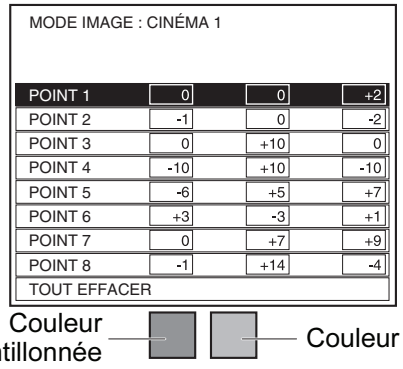
COLOUR	Ajuster la vivacité de la couleur. Plage de réglage : –30 à +30 Standard : 0
TEINTE	Ajuster la tonalité de la couleur. Plage de réglage : –30 à +30 Standard : 0
LUMINOSITÉ	Ajuster la luminosité de la couleur. Plage de réglage : –20 à +20 Standard : 0

4. Appuyer sur **ENTER** pour enregistrer les résultats ajustés.
   - « **EN TRAITEMENT** » est affiché pendant quelques secondes et le résultat est enregistré dans **INFORMATIONS**.
   - Vous pouvez enregistrer un maximum de 8 informations dans **INFORMATIONS** pour chaque réglage de **MODE IMAGE**.
5. Appuyer sur **MENU** ou sur **RETURN** pour revenir au menu précédent.
   - Répéter les étapes ci-dessus pour enregistrer davantage de réglages.

Gestion des informations enregistrées

Il est possible de modifier ou d'effacer des informations enregistrées pour le **MODE IMAGE** sélectionné.

1. Sélectionner **INFORMATIONS** et appuyer sur **ENTER**.
   - Le menu **INFORMATIONS** est affiché.

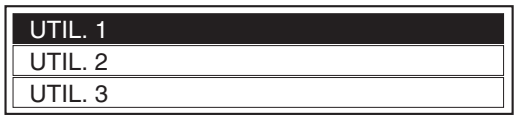

MODE IMAGE : CINÉMA 1
POINT 1 0 0 +2
POINT 2 -1 0 -2
POINT 3 0 +10 0
POINT 4 -10 +10 -10
POINT 5 -6 +5 +7
POINT 6 +3 -3 +1
POINT 7 0 +7 +9
POINT 8 -1 +14 -4
TOUT EFFACER
Couleur échantillonnée
Couleur ajustée

2. Sélectionner les informations requises de 1 à 8 ou **TOUT EFFACER**, et appuyer sur **ENTER**.
   - Sélectionner **CHANGEMENT** pour modifier les informations.
     Le menu du curseur est affiché et vous pouvez ajuster de nouveau la couleur.
   - Sélectionner **SUPPRESSION** pour supprimer les informations.
     L'écran de confirmation sera affiché. Sélectionner **OUI** pour supprimer.
   - Lorsque vous sélectionnez **TOUT EFFACER**, l'écran « **SUPPRIMER TOUT L'HISTORIQUE** » est affiché. Sélectionner **OUI** pour supprimer toutes les informations. Le réglage **PROFIL** sera configuré sur **NORMAL**.

Enregistrement d'un réglage d'informations comme un profil

Revenir au menu **GEST. COULEUR** et enregistrer les informations comme un profil. S'assurer que le **MODE IMAGE** n'est pas commuté.

1. Sélectionner le menu **SAUV. PROFIL** et appuyer sur **ENTER**.
   - Le menu **SAUV. PROFIL** est affiché. Vous pouvez enregistrer le profil comme **UTIL. 1**, **UTIL. 2** et **UTIL. 3**.



2. Appuyer sur **ENTER** pour enregistrer le profil.
   - L'écran de confirmation est affiché. Appuyer de nouveau sur **ENTER** pour enregistrer.

Chargement des profils enregistrés

Lorsque des profils sont chargés sous le réglage **MODE IMAGE**, vous pouvez les conserver comme vous les avez définis jusqu'à ce que le **PROFIL** soit réglé sur **NORMAL**.

1. Sélectionner le menu **MODE IMAGE** requis et appuyer sur **ENTER**.
2. Appuyer sur la touche **COLOR MANAGEMENT** et sélectionner le menu **PROFIL**.
   - Les réglages du profil du **MODE IMAGE** sélectionné seront affichés.
3. Sélectionner le profil requis et appuyer sur **ENTER**.

NORMAL	Retourner au réglage par défaut du **MODE IMAGE**
UTIL. 1	Réglages de profil définis
UTIL. 2	
UTIL. 3	

REMARQUE :

- **INFORMATIONS** et **SAUV. PROFIL** ne sont pas affichés avant d'appliquer la **GEST. COULEUR**.
- Si vous chargez un profil avec un mode d'attribut différent du profil, les menus **CURSEUR** et **SAUV. PROFIL** ne seront pas affichés.
- Les couleurs approximatives seront ajustées simultanément. Si vous ajustez exactement la même couleur différemment, les deux couleurs exerceront un impact réciproque et les résultats obtenus ne seront peut être pas ceux que vous attendiez.
- Il est impossible d'ajuster le blanc, le noir et le gris.
- Si vous quittez le menu **GEST. COULEUR** ou si vous tentez de réaliser une autre action de menu avant d'enregistrer le profil ajusté, l'écran de confirmation sera affiché.
- Si vous commutez le signal d'entrée avant d'enregistrer le profil, le réglage sera annulé sans avertissement.

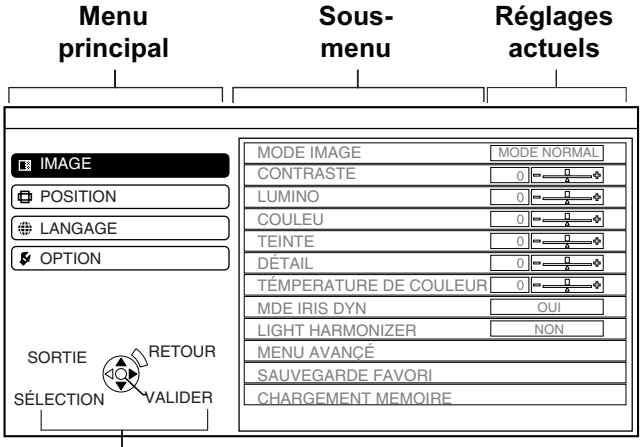
Navigation dans les menus

Le système des menus vous permet d'accéder aux fonctions n'ayant pas de touches dédiées sur la **Télécommande**. Les options des menus sont structurées et classées par catégorie. Vous pouvez naviguer dans les menus avec les touches ▲ ▼ ◄ ►.

Navigation dans le MENU

Affichage du menu principal

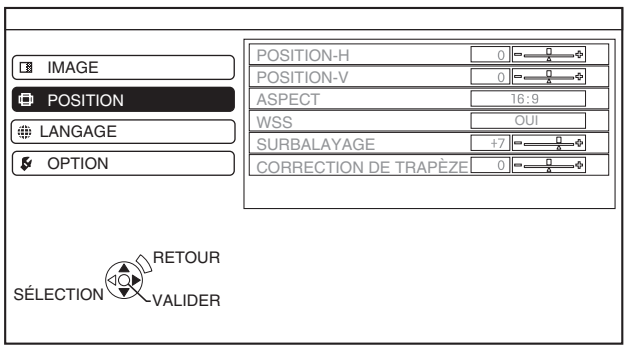
Appuyer sur la touche **MENU** pour afficher le **Menu principal** et le guide de fonctionnement.



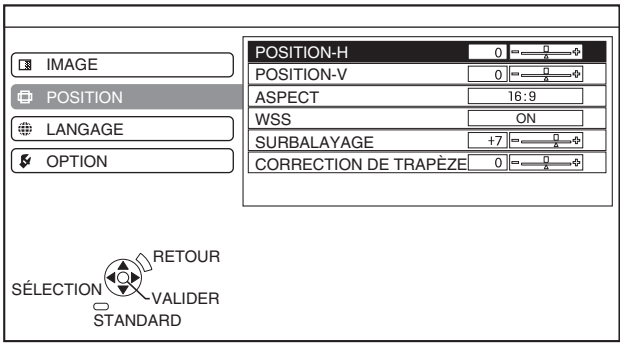
Guide de fonctionnement
Contient les touches nécessaires pour effectuer les réglages.

Procédure de fonctionnement

1. Appuyer sur ▲ ▼ pour faire défiler jusqu'à l'élément de **Menu principal** souhaité et appuyer sur **ENTER** pour sélectionner.
   - L'élément sélectionné est surligné en orange et le **Sous-menu** est affiché à droite. Voir « Sous-menu » à la page 27.
2. Appuyer sur ▲ ▼ pour faire défiler jusqu'à l'élément de **Sous-menu** souhaité et appuyer sur ◄/► ou **ENTER** pour effectuer le réglage.
   - L'élément sélectionné est affiché et les autres éléments du menu disparaissent de l'écran.
   - En cas de niveau inférieur, le niveau suivant sera affiché.



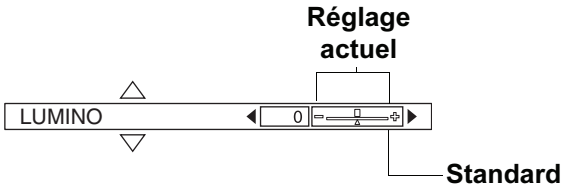
3. Appuyer sur ◄ ► pour effectuer le réglage ou configurer l'élément sélectionné.
   - Pour les éléments utilisant une échelle à barres, les réglages actuels sont affichés à gauche de l'échelle à barres.
   - Vous pouvez naviguer parmi les options d'un élément en appuyant sur ◄ ►.



4. Appuyer sur **MENU** ou sur **RETURN** pour revenir au menu précédent.
   - Pour continuer la projection, appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le menu disparaisse.

Au sujet des éléments avec échelle à barres.

Le triangle sous la barre indique le réglage par défaut et le carré représente le réglage actuel.



Menu principal

Le **Menu principal** présente 4 options. Sélectionner l'option requise et appuyer sur **ENTER** pour afficher le **Sous-menu**.

	IMAGE
	POSITION
	LANGAGE
	OPTION

Sous-menu

Les éléments de **Sous-menu** varient en fonction du signal d'entrée sélectionné.

Menu IMAGE

Voir « Menu IMAGE » à la page 28.

Eléments de Sous-menu	Réglage par défaut[1]
MODE IMAGE	**NORMAL**
CONTRASTE	0
LUMINOSITÉ	0
COULEUR	0
TEINTE	0
DÉTAIL	0
TEMPÉRATURE DE COULEUR	0
MDE IRIS DYN	**OUI**
LIGHT HARMONIZER	**AUTOMATIQUE**
MENU AVANÇÉ	
SAUVEGARDE DU FAVORI	
CHARGEMENT MEMOIRE	
MODE SIGNAL[2]	

1. Les réglages par défaut varient en fonction du choix fait dans **MODE IMAGE**.
2. Signaux **PC**/**COMPONENT**/**HDMI** uniquement

Menu POSITION

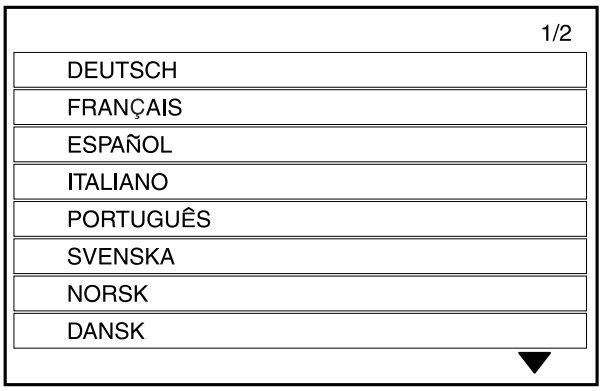
Voir « Menu POSITION » à la page 31.

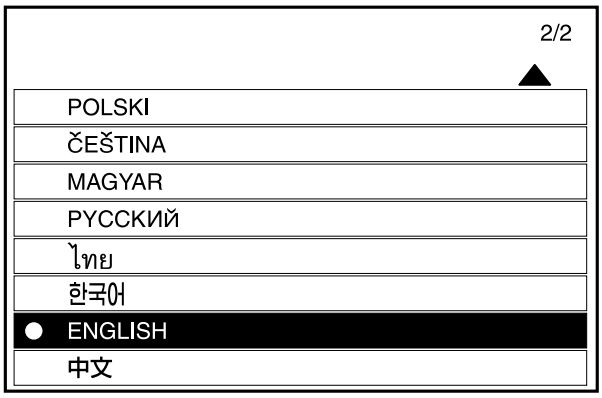
Eléments de Sous-menu	Réglage par défaut
POSITION-V	0
POSITION-H	0
RÉGLAGE D'HORLOGE[1]	0
RÉGLAGE DE PHASE[2]	0
ASPECT	**AUTOMATIQUE**[3]
WSS[4]	**OUI**
SURBALAYAGE	+7
CORRECTION DE TRAPÈZE	**OUI**
RÉGLAGE AUTOMATIQUE[5]	

1. Signal **PC** uniquement
2. Signaux **COMPONENT**/**PC** uniquement
3. **16:9** pour signaux **HDMI** ou **PC**
4. Signaux **VIDÉO**/**S-VIDÉO**/**COMPONENT** uniquement
5. Signal **PC** uniquement

Menu LANGAGE

Sélectionner l'option de langue requise.



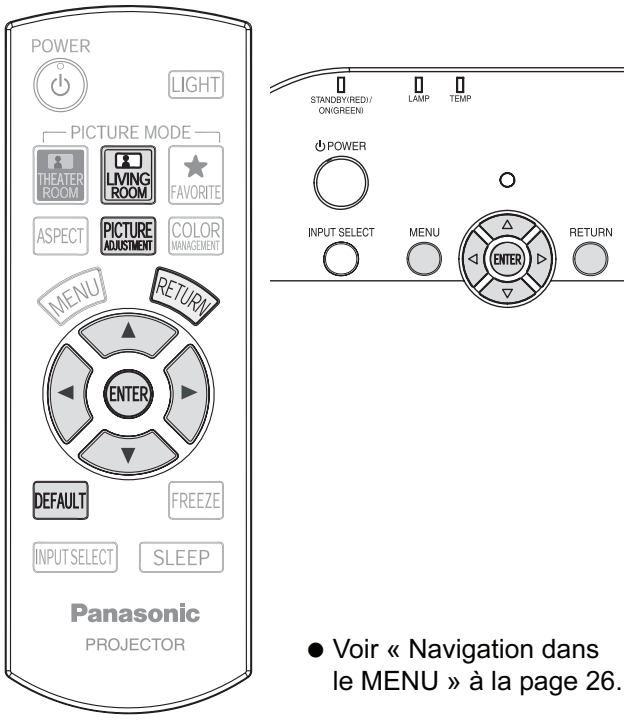


Menu OPTION

Voir « Menu OPTION » à la page 34.

Eléments de Sous-menu	Réglage par défaut
AFFICHAGE À L'ÉCRAN	**DÉTAILLÉ**
DESSIN AFFICHAGE	**TYPE 1**
POSITION AFFICHAGE	**CENTRE**
COULEUR FOND	**BLEU**
DÉMARRAGE LOGO	**OUI**
RECH. ENTRÉE	**OUI**
INSTALLATION	**FAÇADE/SOL**
MISE EN SOMMEIL	**NON**
ALTITUDE	**BASSE**
PUISSANCE DE LA LAMPE	**MODE NORMAL**
DURÉE DE LA LAMPE	
MIRE DE TEST	

Menu IMAGE



● Voir « Navigation dans le MENU » à la page 26.

MODE IMAGE

En fonction de l'environnement de projection, vous pouvez utiliser ces réglages préréglés pour optimiser la projection. Appuyer sur ◄ ► pour naviguer parmi les options.

Pour une pièce bien éclairée	
NORMAL	Réglage pour images générales, comme pour les sports et images actives
DYNAMIQUE	Réglage clair et net
CINÉMA LUMIÈRE	Réglage de couleurs vives et contrastées
Pour une pièce sombre	
CINÉMA 1	Couleurs dans le style Hollywoodien
CINÉMA 2	Réglage de couleur plus profond et plus riche
VIDÉO	Réglage pour images actives, comme pour les musique ou concert
NATUREL	Reproduit la couleur originale de l'image

Reproduction de la couleur d'une image sRGB

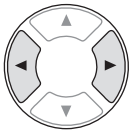
Pour reproduire précisément la couleur originale des images **S-VIDÉO**, effectuer le réglage suivant.

1. Appuyer sur **PICTURE ADJUSTMENT** et sélectionner **NATUREL**.
2. Appuyer sur **DEFAULT** pour réinitialiser les autres éléments de menu du **Sous-menu**.
3. Appuyer une fois sur **RETURN** pour retourner au **Menu principal** et sélectionner **OPTION**.
4. Commuter la **PUISSANCE DE LA LAMPE** sur **NORMAL**.

REMARQUE :
- Il est possible que le mode sélectionné ne se stabilise qu'après quelques instants.

CONTRASTE

Il est possible de régler le contraste de l'image projetée. Régler la **LUMINOSITÉ** à avance si nécessaire.

Inférieur  **Supérieur**

- Plage de réglage : –32 à +32

LUMINOSITÉ

Il est possible de régler la luminosité de l'image projetée.

Plus sombre **Plus clair**

- Plage de réglage : –32 à +32

COULEUR

Il est possible de régler la saturation de couleur de l'image projetée.

Plus clair **Plus sombre**

- Plage de réglage : –32 à +32
- Lorsque le **PC** est connecté, cette fonction est disponible avec les signaux 1 125 (1 080)/60i, 1 125 (1 080)/50i, 1 125 (1 080)/60p et 1 125 (1 080)/50p uniquement.

TEINTE

Il est possible de régler la couleur de la peau sur l'image projetée.

Plus rouge **Plus verte**

- Plage de réglage : –32 à +32
- Lorsque le **PC** est connecté, cette fonction est disponible avec les signaux 1 125 (1 080)/60i, 1 125 (1 080)/50i, 1 125 (1 080)/60p et 1 125 (1 080)/50p uniquement.

DÉTAIL

Il est possible de régler le détail de l'image projetée.

Moins détaillé **Plus détaillé**

- La plage des paramètres disponibles dépend du signal en entrée sélectionné.

TEMPÉRATURE DE COULEUR

Il est possible de régler l'équilibre des blancs de l'image projetée.

Moins bleuâtre **Moins rougeâtre**

- Plage de réglage : –6 à +6

MDE IRIS DYN

Il est possible d'activer/désactiver le réglage automatique de la lampe et de l'iris de l'objectif.

- **OUI** : Réglage automatique
- **NON** : Aucun réglage

LIGHT HARMONIZER

Le **CAPTEUR DE LUMINANCE** détecte la luminosité de la pièce et équilibre automatiquement la luminance. Si besoin, vous pouvez activer/désactiver cette fonction ou la régler manuellement. Appuyer sur ◄ ► pour naviguer parmi les options.

- **NON** : Aucun réglage
- **AUTOMATIQUE** : Réglage automatique
- **MANUEL** : Réglage manuel (0 à +8)

REMARQUE :

- Pour assurer une bonne performance du **LIGHT HARMONIZER**, ne pas interrompre la lumière sur le **CAPTEUR DE LUMINANCE**.

MENU AVANÇÉ

Depuis le **MENU AVANÇÉ**, il est possible de réaliser des réglages d'image plus détaillés manuellement.

GAMMA

Il est possible de régler l'intensité linéaire selon 3 niveaux. Appuyer sur ◄ ► pour augmenter/ diminuer.

Niveaux	Réglage par défaut
GAMMA HAUT	0
GAMMA MILIEU	0
GAMMA BAS	0

- Plage de réglage : –8 à +8

CONTRASTE

Il est possible de régler la quantité de contraste individuellement dans les couleurs RGB. Appuyer sur ◄ ► pour augmenter/ diminuer.

RGB	Réglage par défaut
CONTRASTE R	0
CONTRASTE G	0
CONTRASTE B	0

- Plage de réglage : –16 à +16

LUMINOSITÉ

Il est possible de régler la luminosité individuellement dans les couleurs RGB. Appuyer sur ◄ ► pour augmenter/diminuer.

RGB	Réglage par défaut
LUMINOSITÉ R	0
LUMINOSITÉ G	0
LUMINOSITÉ B	0

- Plage de réglage : –16 à +16

GEST. COULEUR

Il est possible de gérer les réglages de couleurs définis par l'utilisateur. Voir « Réglage de votre propre profil de couleur » à la page 24.

RÉDUCTION DE BRUIT

Il est possible d'activer/désactiver le système de réduction automatique du bruit. Appuyer sur ◄ ► pour sélectionner le réglage souhaité.

- **OUI** : Réduction de bruit automatique
- **NON** : Aucune réduction de bruit

REMARQUE :
- L'application de la réduction de bruit peut affecter la qualité de l'image.

RÉDUCTION BRUIT MPEG

Il est possible d'activer/désactiver le système de réduction automatique du bruit pour les images au format MPEG. Le système minimise le bruit de bloc et l'effet Gibb pour éliminer les brèches, fournissant une image lisse. Appuyer sur ◄ ► pour sélectionner le réglage souhaité.

- **OUI** : Activer
- **NON** : Désactiver

REMARQUE :
- **RÉDUCTION BRUIT MPEG** sert aux images MPEG uniquement.
- **RÉDUCTION BRUIT MPEG** n'est pas disponible pour les signaux **PC** et **HDMI** (**VGA480**).

CINEMA REALITY

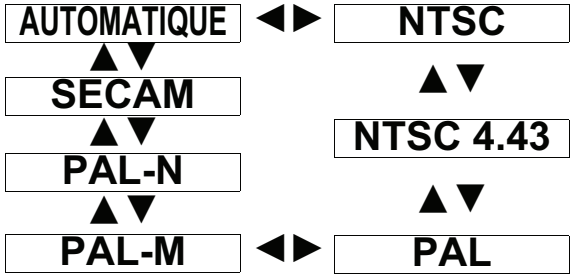
Il est possible d'activer/désactiver le synchroniseur d'images pour les images avec 24 cadres par seconde, comme les films. Appuyer sur ◄ ► pour sélectionner le réglage souhaité.

- **OUI** : Activer
- **NON** : Désactiver

REMARQUE :
- Les signaux disponibles **S-VIDÉO**, **VIDÉO**, **PC** et **COMPONENT** sont 525i (480i), 625i (576i), 1 125 (1 080)/50i, 1 125 (1 080)/60i, 1 125 (1 080)/50p et 1 125 (1 080)/60p, alors que les signaux disponibles **HDMI** sont 1 125 (1 080)/60i, 1 125 (1 080)/50i.
- Si la **CINEMA REALITY** est différente du réglage d'image souhaité, sélectionner **NON**.

SYSTÈME-TV

Lorsque le signal vidéo est modifié, le réglage bascule automatiquement.
Vous pouvez commuter le réglage manuellement pour correspondre aux données de la vidéo. Appuyer sur ◄ ► pour naviguer parmi les options.



SAUVEGARDE FAVORI

Vous pouvez enregistrer les réglages **IMAGE** ajustés en allant jusqu'à 3 dans chacun des 2 groupes de signaux.

1. Régler les différents éléments du menu **IMAGE**.
2. Sélectionner **SAUVEGARDE FAVORI** et appuyer sur **ENTER**.
3. Sélectionner **FAVORI 1**, **FAVORI 2** ou **FAVORI 3** pour sauvegarder et appuyer sur **ENTER**.
   - L'écran de confirmation est affiché.
4. Sélectionner **OUI** et appuyer sur **ENTER**.
   - Pour annuler, sélectionner **NON** et appuyer sur **ENTER**, ou appuyer sur la touche **RETURN**.

VIDÉO, S-VIDÉO, COMPONENT, HDMI (ne comprenant pas VGA480), 1 125 (1 080)/50i, 1 125 (1 080)/60i, 1 125 (1 080)/50p et les signaux 1 125 (1 080)/60p dans la connexion PC	**FAVORI 1 FAVORI 2 FAVORI 3**
VGA480 en HDMI connexion, PC non compris 1 125 (1 080)/50i, 1 125 (1 080)/60i, 1 125 (1 080)/50p et 1 125 (1 080)/60p	**FAVORI 1 FAVORI 2 FAVORI 3**

CHARGEMENT MEMOIRE

Vous pouvez accéder instantanément aux réglages **FAVORI** sauvegardés.

1. Sélectionner le réglage requis dans **FAVORI 1**, **FAVORI 2** ou **FAVORI 3**.
   - Les réglages non définis ne sont pas affichés.
2. Appuyer sur **ENTER** pour activer le réglage sélectionné.

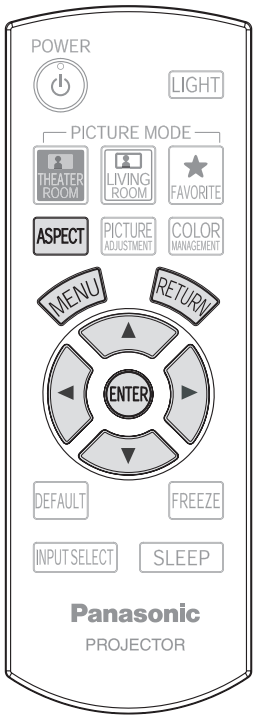
REMARQUE :
- Si vous n'avez pas enregistré de réglage, **FAVORI 1**, **FAVORI 2** et **FAVORI 3** ne sont pas affichés.

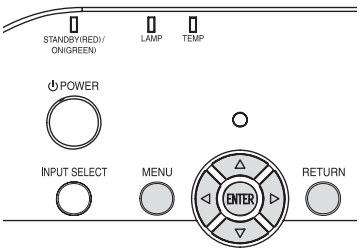
MODE SIGNAL

Le signal sélectionné actuel est affiché lorsque le matériel **PC**/**COMPONENT**/**HDMI** est connecté.

REMARQUE :
- Voir « Liste des signaux compatibles » à la page 41.

Menu POSITION





● Voir « Navigation dans le MENU » à la page 26.

POSITION-H

Il est possible de déplacer l'image projetée horizontalement pour un réglage précis.

Déplacer vers la gauche

Déplacer vers ladroite

POSITION-V

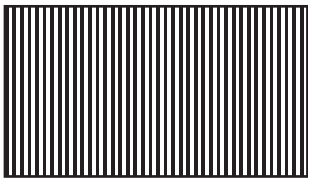
Il est possible de déplacer l'image projetée verticalement pour un réglage précis.

Déplacer vers le haut

Déplacer vers le bas

RÉGLAGE D'HORLOGE

S'il y a des interférences sur l'image projetée, quelques fois appelées moire ou bruit, vous pouvez les minimiser en appuyant sur ◄ ► afin de régler la fréquence d'horloge.



REMARQUE :

- Si la fréquence d'horloge à points du signal de projection est supérieure à 150 MHz, il se peut que le réglage ne change rien.

RÉGLAGE DE PHASE

Si vous devez effectuer d'autres réglages pour la même raison que le **RÉGLAGE D'HORLOGE**, il est possible d'ajuster précisément l'heure de l'horloge. Appuyer sur ◄ ► pour procéder au réglage.

REMARQUE :

- Si la fréquence d'horloge à points du signal de projection est supérieure à 150 MHz, il se peut que le réglage ne change rien.
- **RÉGLAGE DE PHASE** n'est pas disponible avec 1 125 (1 080)/50i, 1 125 (1 080)/60i, 1 125 (1 080)/50p, 1 125 (1 080)/60p, 1 125 (1 080)/24p, 750 (720)/50p et les signaux 750 (720)/60p utilisant la connexion **COMPONENT**.

Menu POSITION

ASPECT

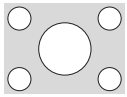
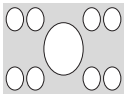
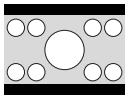
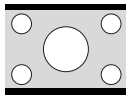
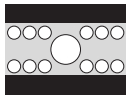
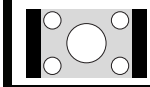
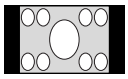
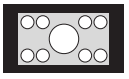
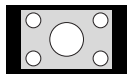
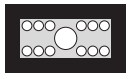
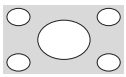
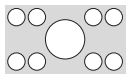
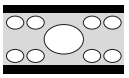
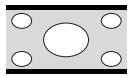
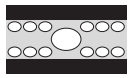
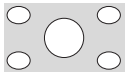
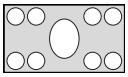
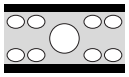
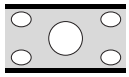
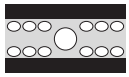
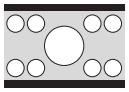
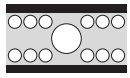
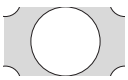
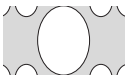
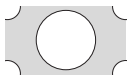
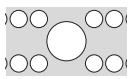
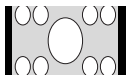
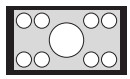
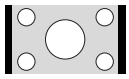
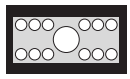
Vous pouvez commuter le rapport d'aspect manuellement si besoin.

Options du rapport d'aspect et exemple de projection

Si vous appliquez les options de rapport d'aspect à l'image projetée, le résultat sera le suivant. Ce résultat peut varier en fonction des signaux en entrée. Voir « Commutation du rapport d'aspect » à la page 23.

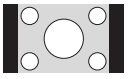
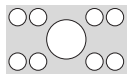
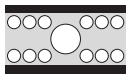
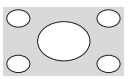
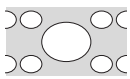
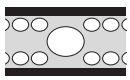
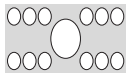
VIDÉO/S-VIDÉO/COMPONENT

Non disponible pour les signaux 1 125 (1 080)/50i, 1 125 (1 080)/60i, 1 125 (1 080)/50p, 1 125 (1 080)/60p, 1 125 (1 080)/24p, 750 (720)/50p et 750 (720)/60p.

Image originale		4:3	Comprimer signal	16:9 Letter box	14:9 Letter Box	2.35:1 Cinescope
						
4:3	Projetée au format 4:3.					
16:9	Ajuste l'image horizontalement au format 16:9.					
ÉLARGI	Ajuste l'image horizontalement pour qu'elle soit au format 16:9. Plus on est proche des bords, plus l'image s'agrandit. Non disponible pour les signaux **PC**.					
ZOOM/ZOOM 1	Ajuste l'image au format 16:9, y compris letter box. Quitter le mode menu puis appuyer sur ▲▼ pour ajuster l'image verticalement.					
ZOOM 2	Ajuste l'image au format cinescope, letter box exceptée. Quitter le mode menu puis appuyer sur ▲▼ pour ajuster l'image verticalement.					
14:9	Ajuste l'image au format 14:9.					

Signaux COMPONENT

Disponible pour les signaux 1 125 (1 080)/50i, 1 125 (1 080)/60i, 1 125 (1 080)/50p, 1 125 (1 080)/60p, 1 125 (1 080)/24p, 750 (720)/50p et 750 (720)/60p.

Image originale		4:3	16:9	Cinescope
				
ÉLARGI HORIZ.	Ajuste l'image horizontalement au format 16:9.			
ADAPTATION-V	Ajuste l'image verticalement au format 16:9. Quitter puis appuyer sur ▲ ▼ pour faire défiler l'image verticalement afin de l'ajuster.			

V-SCROLL : Quitter puis appuyer sur ▲ ▼ pour faire défiler l'image **PC** verticalement afin de l'ajuster.

Le rapport d'aspect dépend des signaux

Appuyer sur ◄ ► pour naviguer parmi les options du rapport d'aspect. Le cycle dépend des signaux connectés.

VIDÉO/ S-VIDÉO	● **4:3 ➡ 16:9 ➡ 14:9 ➡ ÉLARGI ➡ ZOOM 1 ➡ ZOOM 2** ● **AUTOMATIQUE ➡ 4:3 ➡ 16:9 ➡ ÉLARGI ➡ ZOOM** Signal NTSC
PC (RGB)	● **4:3 ➡ 16:9 ➡ V-SCROLL** ● **4:3 ➡ 16:9** Signaux VGA ou SVGA ● **V-SCROLL** uniquement LARGE 768 ● Signaux LARGE 480/600/720/768-2 non échangeables
HDMI	● **4:3 ➡ 16:9** ● **16:9 ➡ ÉLARGI HORIZ. ➡ ADAPTATION-V ➡ ZOOM** 1 125 (1 080)/50i, 1 125 (1 080)/60i, 1 125 (1 080)/50p, 1 125 (1 080)/60p, 1 125 (1 080)/24p, 750 (720)/50p et 750 (720)/60p signals ● **4:3 ➡ 16:9 ➡ ÉLARGI ➡ ZOOM** 525p (480p) et signaux 625p (576p)
YPBPR	● **4:3 ➡ 16:9 ➡ 14:9 ➡ ÉLARGI ➡ ZOOM 1 ➡ ZOOM 2** 625i (576i), 625p (576p) ● **AUTOMATIQUE ➡ 4:3 ➡ 16:9 ➡ ÉLARGI ➡ ZOOM** 525i (480i), 525p (480p) ● **16:9 ➡ ÉLARGI HORIZ. ➡ ADAPTATION-V** 1 125 (1 080)/50i, 1 125 (1 080)/60i, 1 125 (1 080)/50p, 1 125 (1 080)/60p, 1 125 (1 080)/24p, 750 (720)/50p, 750 (720)/60p signals

WSS

Si un signal PAL/625p (576p)/625i (576i) est envoyé et que ce signal dispose d'un signal d'identification, le rapport d'aspect passe automatiquement sur le réglage nécessaire. Il est possible de désactiver le système manuellement.

SURBALAYAGE

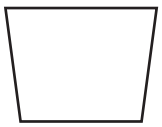
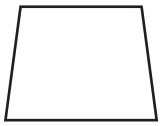
Si les 4 bords d'une image sont en partie éliminés, vous pouvez utiliser cette fonction pour les régler et les projeter correctement.

Rétrécir **Élargir**

- Plage de réglage : 0 à +10
- **SURBALAYAGE** n'est pas disponible pour les signaux **PC**.

CORRECTION DE TRAPÈZE

Si le projecteur n'est pas perpendiculaire à l'écran, ou si l'écran de projection est incliné, vous pouvez corriger le trapèze verticalement.

Image	Fonctionnement
	
	

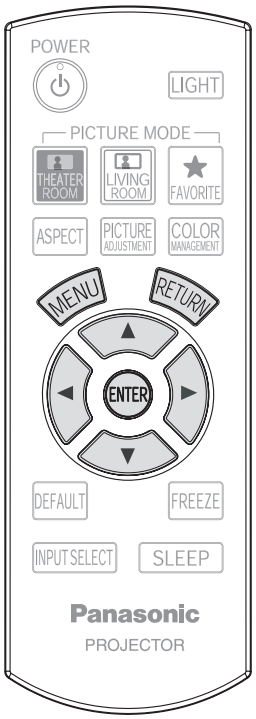
- Plage de réglage : –32 à +32

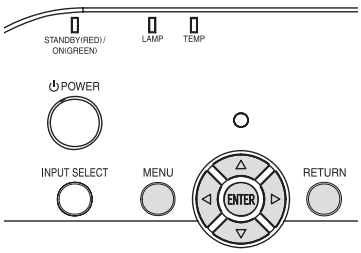
REMARQUE :
- Il est possible de corriger la distorsion ±30 degrés depuis la verticale. Il est recommandé d'installer le projecteur avec un minimum de distorsion afin d'obtenir une meilleure qualité d'image.
- Certaines distorsions pourront subsister pour le réglage de **Commutation de l'objectif**.
- La distorsion de l'écran du **Menu principal** n'est pas possible à corriger.
- Le résultat de la correction de trapèze affectera le rapport d'aspect et la taille de l'image.

RÉGLAGE AUTOMATIQUE

Vous pouvez régler **POSITION-V**, **POSITION-H**, **RÉGLAGE D'HORLOGE** et **RÉGLAGE DE PHASE** automatiquement lors de la connexion via un **PC**. Appuyer sur **ENTER** pour les régler simultanément.

Menu OPTION





Voir « Navigation dans le MENU » à la page 26.

AFFICHAGE À L'ÉCRAN

Lorsque vous appuyez sur **INPUT** ou sur la touche **INPUT SELECT** pour changer la méthode d'entrée, le guide est indiqué dans le coin supérieur droit de l'écran. Les méthodes d'affichage suivantes sont disponibles. Appuyer sur ◄ ► pour naviguer parmi les options.

Options	Fonction
NON	Inactiver le guide.
SIMPLIFIÉ	Afficher la méthode d'entrée sous forme de texte. L'**AFFICHAGE À L'ÉCRAN** disparaîtra environ 5 secondes en cas d'inactivité.
DÉTAILLÉ	Afficher la méthode d'entrée sous forme de graphique. L'**AFFICHAGE À L'ÉCRAN** disparaîtra environ 10 secondes en cas d'inactivité.

DESSIN AFFICHAGE

Il est possible de modifier la couleur de l'arrière-plan du menu. Appuyer sur ◄ ► pour naviguer parmi les options.

Options	Fonction
TYPE 1	Noir semi transparent
TYPE 2	Bleu uni
TYPE 3	Bleu marine semi transparent

POSITION AFFICHAGE

Vous pouvez changer la position d'affichage du menu. Appuyer sur ◄ ► pour naviguer parmi les options.

HAUT GAUCHE	**HAUT CENTRE**	**HAUT DROITE**
	CENTRE	
BAS GAUCHE	**BAS CENTRE**	**BAS DROITE**

COULEUR FOND

Vous pouvez choisir un écran **BLEU** ou **NOIR** lorsque le projecteur est au ralenti. Appuyer sur ◄ ► pour sélectionner une option.

DÉMARRAGE LOGO

Il est possible d'activer/désactiver le logo affiché lors de la mise en marche. Appuyer sur ◄ ► pour sélectionner une option.

- **OUI** : Activer
- **NON** : Désactiver

RECH. ENTRÉE

Lorsque le projecteur est activé, les bornes d'entrée sont détectées et un signal d'entrée est sélectionné automatiquement. Il est possible d'activer/désactiver le système. Appuyer sur ◄ ► pour sélectionner une option.

- **OUI** : Activer
- **NON** : Désactiver

REMARQUE :

- Lorsqu'aucun signal n'est détecté, la dernière méthode d'entrée utilisée est sélectionnée.

NIVEAU SIGNAL HDMI

Il est possible de changer de niveau de signal **HDMI** à **NORMAL** ou **ÉTENDU** lorsqu'un signal **HDMI** (RGB) est sélectionné. Appuyer sur ◄ ► pour sélectionner une option.

INSTALLATION

Lors de l'installation du projecteur, sélectionner la méthode de projection selon la position du projecteur. Appuyer sur ◄ ► pour naviguer parmi les options. Voir « Méthode de projection » à la page 15.

FAÇADE/SOL	Configuration sur un bureau/au sol et projection avant
FAÇADE/PLAFOND	Fixation au plafond et projection avant
ARRIERE/SOL	Configuration sur un bureau/au sol et projection arrière
ARR. /PLAFOND	Fixation au plafond et projection arrière

MISE EN SOMMEIL

Vous pouvez sélectionner la durée requise et régler la minuterie pour inactiver automatiquement l'**ALIMENTATION** du projecteur. 3 minutes avant l'arrêt, le décompte des minutes sera affiché en bas à droite. Appuyer sur ◄ ► pour naviguer parmi les options. Voir « Arrêt automatique du projecteur » à la page 23.

ALTITUDE

Lors de l'utilisation de ce projecteur en altitude, régler la vitesse du ventilateur sur **HAUTE**. Appuyer sur ◄ ► pour sélectionner **HAUTE** ou **BASSE**.

REMARQUE :
- A 1 400 m au-dessus du niveau de la mer, les réglages doivent être sur **HAUT**.

PUISSANCE DE LA LAMPE

Vous pouvez régler la puissance de la lampe pour faire des économies d'électricité, prolonger la durée de vie de la lampe et réduire le bruit.

Options	Fonction
NORMAL	Lorsqu'une luminance plus élevée est requise comme pour les films
MODE ECO	Lorsqu'une luminance moins élevée suffit comme dans une petite pièce

REMARQUE :
- Lorsqu'aucun signal d'entrée n'est détecté, la fonction est désactivée.

DURÉE DE LA LAMPE

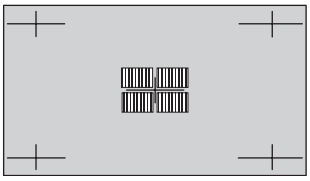
Il est possible de vérifier la durée d'utilisation de la lampe.

REMARQUE :
- **DURÉE DE LA LAMPE** est utile pour programmer le remplacement de la lampe. Voir « Soin et remplacement » à la page 37.

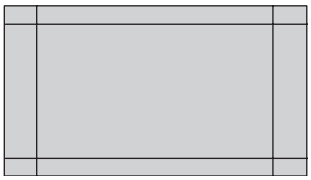
MIRE DE TEST

Vous pouvez utiliser 2 mires de test différentes pour régler la mise au point de l'image. Le **MODE IMAGE** passe temporairement sur **DYNAMIQUE** et repasse sur le dernier réglage utilisé lors du retour à la projection.

1. Appuyer sur **ENTER** pour afficher la mire de test 1 et effectuer la mise au point avec la **Bague de mise au point**.



2. Appuyer sur **ENTER** pour afficher la mire de test 2 et effectuer de nouveau la mise au point avec la **Bague de mise au point**.



3. Appuyer sur **MENU** ou sur **RETURN** pour revenir au menu précédent, ou appuyer plusieurs fois pour revenir à l'écran.

REMARQUE :
- Pendant l'affichage de la mire de test, le **MODE IMAGE** passe momentanément à **DYNAMIQUE**.
- Si le projecteur et/ou l'écran est incliné, effectuer la mise au point par rapport au centre de l'image. Il est possible que les bords supérieurs et inférieurs de l'image soient flous.
- En cas de distorsion trapézoïdale, réglez le paramètre **CORRECTION DE TRAPÈZE** au niveau du menu **POSITION**.

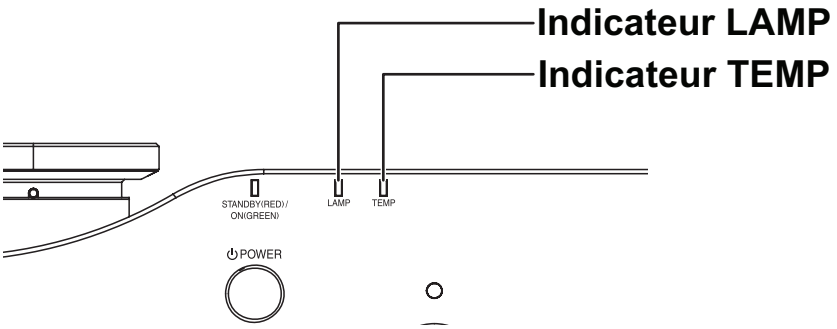
Indicateurs TEMP et LAMP

Alertes de contrôle

En cas de problème avec le projecteur, les indicateurs **TEMP** et/ou **LAMP** vous alerteront. Répondre comme ceci.

1. Confirmer le statut de l'indicateur **ALIMENTATION** et inactiver correctement le projecteur.
2. Trouver la cause du problème.
3. Suivre les instructions pour chaque indication ci-dessous et résoudre le problème.
4. Activer correctement le projecteur et confirmer que l'indicateur ne signale plus de problème.

REMARQUE :
- Si aucun problème n'est détecté ou si le problème persiste, ne pas activer le projecteur. Mais contacter un centre de service après-vente agréé.



Indicateur TEMP

Indicateur et projecteur	● Illuminé en **ROUGE** et projetant toujours. ● Clignotant en **ROUGE** et l'**ALIMENTATION** est éteinte.		
Problème	La température ambiante et/ou la température à l'intérieur de l'appareil s'est élevée excessivement.		
Cause	Les orifices de ventilation peuvent être couverts.	La température ambiante du lieu d'utilisation peut être trop élevée.	Le **Filtre à air** est excessivement sale et la ventilation est mauvaise.
Remède	Retirer le(s) objet(s) des ports de ventilation ou dégager les alentours du projecteur.	Réinstaller le projecteur dans un endroit où la température est contrôlée. Voir « Réglages » à la page 14.	Nettoyer ou remplacer correctement le **Filtre à air**. Voir « Nettoyage du Filtre à air » à la page 37.

Indicateur LAMP

Indicateur	● Illuminé en **ROUGE**	● Clignotant **ROUGE**
Problème	La **DURÉE DE LA LAMPE** a atteint 1 800 heures (avec **PUISSANCE DE LA LAMPE** réglée sur **MODE NORMAL**).	Défaillance du circuit de la **LAMPE** ou fonctionnement anormal.
Cause	La **lampe** sera bientôt hors d'usage et doit être remplacée.	Le projecteur a été mal arrêté.
Remède	Remplacer la **lampe**. Voir « Avant de remplacer la lampe » à la page 38.	● Laisser la **LAMPE** refroidir et activer le projecteur. ● Si l'**ALIMENTATION** n'est pas activée, veuillez contacter un centre de service après-vente agréé.

Soin et remplacement

Avant le nettoyage

- S’assurer que le projecteur a été arrêté.
- Débrancher tous les câbles du projecteur.

Nettoyage de votre projecteur

Nettoyage de la surface extérieure du projecteur

Essuyer la saleté et la poussière avec un chiffon doux.

- Si la saleté part difficilement, imbiber le chiffon d’un détergent neutre dilué avec de l’eau, l’essorer puis essuyer le projecteur. Sécher le projecteur avec un chiffon sec.
- Si vous utilisez des lingettes imbibées, suivre les instructions fournies avec celles-ci.

Nettoyage de la surface de l’objectif

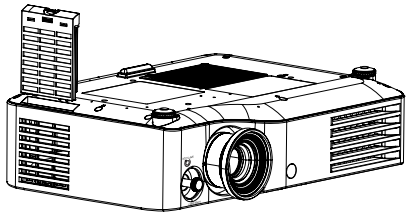
Essuyer la saleté et la poussière avec un chiffon doux et sans peluche.

- S’assurer que la surface de l’objectif ne contient plus de saletés ni de poussières. Car celles-ci seraient grossies et projetées sur l’écran.

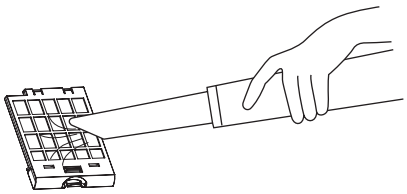
Nettoyage du Filtre à air

Si le **Filtre à air** est excessivement sale, la température interne du projecteur augmente et peut provoquer des dysfonctionnements. Nettoyer le **Filtre à air** régulièrement, environ après 100 heures d’utilisation.

1. Retourner le projecteur et le placer délicatement sur un chiffon doux.
2. Appuyer sur la languette et faire légèrement glisser le **Filtre à air** vers le haut pour le retirer.



3. Aspirer la saleté et la poussière du **Filtre à air**.
   - Ne pas laver le **Filtre à air**.



4. Placer et incliner légèrement le **Filtre à air** dans le **Port d'arrivée d'air** pour le fixer.
   - S’assurer que le **Filtre à air** est bien enclenché.

REMARQUE :
- Ne pas utiliser le projecteur sans avoir fixé le **Filtre à air**.

Remplacement du Filtre à air

Le **Filtre à air** doit être changé lorsque le nettoyage n’est pas efficace et lors du remplacement de la **lampe**. Un **Filtre à air** de rechange est fourni avec chaque unité de remplacement de lampe, ET-LAX100. Contacter un centre de service après-vente agréé pour le **Filtre à air** en option.

Soin et remplacement

Avant de remplacer la lampe

- S’assurer que le projecteur a été arrêté.
- Débrancher tous les câbles du projecteur.
- Préparer un tourne-vis cruciforme
- Contacter un centre de service après-vente agréé pour acheter une **lampe** (ET-LAX100) de rechange.

REMARQUE :
- Avant de remplacer la lampe, la laisser refroidir pour éviter les risques de brûlures, les dommages et autres dangers.
- Ne pas essayer de la remplacer par une lampe non autorisée.

Quand remplacer la lampe

La **lampe** est un consommable et sa luminosité diminue avec la durée d’utilisation. L’indicateur **LAMP** vous informera du remplacement au bout de 1 800 heures d’utilisation et le projecteur s’éteindra après 2 000 heures. 1 800 ou 2 000 heures représentent une indication approximative et la durée peut être réduite selon les conditions d’utilisation, les caractéristiques de la lampe, l’environnement, etc. Vous pouvez vérifier la durée d’utilisation avec la fonction **DURÉE DE LA LAMPE** dans le menu **OPTION**.

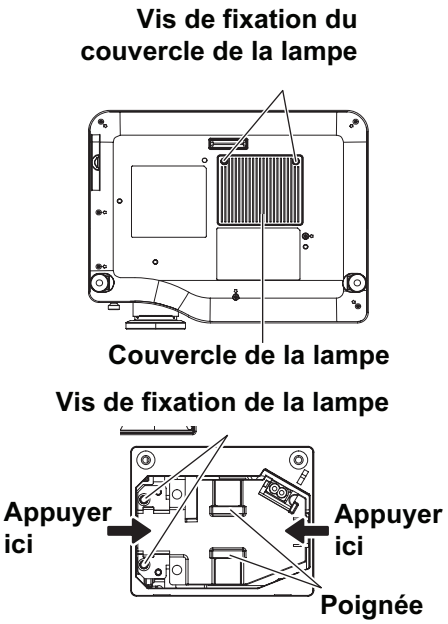
<table>
<tr><th>Indication</th><td>A l’écran
 </td><td>Indicateur LAMP
 </td></tr>
<tr><th>Plus de 1 800 heures</th><td>« REMPLACER LA LAMPE » est affiché en haut à gauche de l’écran pendant 30 secondes.
Pour le supprimer immédiatement, appuyer sur n’importe quelle touche.</td><td rowspan="2">S’allume en ROUGE</td></tr>
<tr><th>Plus de 2 000 heures</th><td>« REMPLACER LA LAMPE » est affiché en haut à gauche de l’écran et reste affiché jusqu’à ce que vous réagissiez.
Pour le supprimer immédiatement, appuyer sur n’importe quelle touche.</td></tr>
</table>

REMARQUE :
- Les durées indicatrices, 1 800 et 2 000 heures, sont des estimations basées sur certaines conditions et ne représentent pas des durées garanties. La condition estimée est : **PUISSANCE DE LA LAMPE** du menu **OPTION** est réglée sur **MODE NORMAL**.
- Afin de prolonger au maximum la durée de vie de la lampe, réglez le paramètre **PUISSANCE DE LA LAMPE** du menu **OPTION** sur **MODE ECO**. Voir « PUISSANCE DE LA LAMPE » à la page 35.
- Pour plus d’informations à propos de certains des paramètres de la **lampe**, comme par exemple la durée de la garantie, consulter les « Instructions de remplacement » fournies avec la **lampe**.

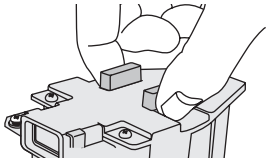
Remplacement de la lampe

Remplacement

1. Mettre l'interrupteur **MAIN POWER** en position d'arrêt comme dans la procédure décrite au chapitre "Mise en marche/arrêt du projecteur" à la page 19, puis débranchez le cordon d'alimentation du secteur et assurez-vous que la zone autour de la lampe ait eu le temps de refroidir.
2. Utilisez un tournevis étoile pour dévisser les vis du couvercle de la lampe, situé sur le dessous du projecteur, puis retirez le couvercle de la lampe.
3. Desserrez à l'aide d'un tournevis étoile les deux vis de fixation de l'unité de la lampe jusqu'à ce qu'elles puissent tourner librement. Tirez alors doucement la lampe par la poignée pour l'extraire du projecteur.
4. Introduire la nouvelle lampe dans le projecteur, en s'assurant de respecter la bonne direction, puis visser les deux vis étoile pour bien fixer la lampe.
5. Placer par la suite le couvercle de la lampe, puis visser les vis de fixation du couvercle à l'aide d'un tournevis étoile.



REMARQUE :
- Assurez-vous de correctement installer la lampe ainsi que son couvercle. En effet, il est possible que le circuit de protection empêche le démarrage du projecteur dans le cas contraire.
- Tirer uniquement sur la poignée pour retirer la lampe. Certaines parties de la lampe sont en effet saillantes et pourraient vous blesser.



Réinitialisation de la DURÉE DE LA LAMPE

Si la durée d'utilisation de la lampe a dépassé les 2 000 heures (lorsque le paramètre **PUISSANCE DE LA LAMPE** a été configuré sur **NORMAL**), le projecteur passera automatiquement en mode de veille après environ 10 minutes d'utilisation. La procédure de réintialisation devrait donc être terminée après 10 minutes.

1. Introduire le cordon dans la prise du secteur puis appuyer sur l'interrupteur **MAIN POWER**.
2. Appuyez sur la touche **POWER** pour projeter l'image à l'écran.
3. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu, puis appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le menu **OPTION**.
4. Appuyez sur la touche **ENTER**, puis appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **DURÉE DE LA LAMPE**.
5. Maintenez la touche **ENTER** enfoncée pendant environ 3 secondes. L'écran de confirmation « **INITIALISATION DU COMPTEUR LAMPE** » s'affiche, sélectionnez alors **OUI**.
6. Eteindre l'appareil.
   - Ceci permet de remettre à zéro la durée d'utilisation totale de la lampe.

AFFICHAGE À L'ÉCRAN	DÉTAILLÉ
DESSIN AFFICHAGE	TYPE 1
POSITION AFFICHAGE	CENTRE
COULEUR FOND	BLEU
DÉMARRAGE LOGO	OUI
RECH. ENTRÉE	OUI
NIVEAU SIGNAL HDMI	NORMAL
INSTALLATION	FAÇADE/SOL
MISE EN SOMMEIL	NON
ALTITUDE	BASSE
PUISSANCE DE LA LAMPE	MODE NORMAL
DURÉE DE LA LAMPE	1820H
MIRE DE TEST	

Dépannage

Si le problème persiste, contacter le revendeur.

Problème	Cause	Pages de référence
Impossible d'activer l'appareil.	● Le câble électrique n'est pas connecté. ● L'interrupteur **MAIN POWER** est sur la position arrêt. ● La prise n'est pas alimentée. ● L'indicateur **TEMP** est allumé ou clignote. ● L'indicateur **LAMP** est allumé ou clignote. ● Le couvercle de la lampe n'a pas été installé correctement.	19 20 19 36 36 39
Aucune image n'apparaît.	● Il est possible que la source d'entrée du signal vidéo ne soit pas connectée correctement à la borne correspondante. ● Il se peut que le réglage de sélection d'entrée ne soit pas correct. ● Il est possible que le réglage de la **LUMINOSITÉ** soit au minimum. ● Il est possible que la fonction de **SHUTER** ne soit pas activée.	 18 22 28 42
L'image est floue.	● Le capuchon d'objectif est peut-être encore fixé à l'objectif. ● La mise au point de l'objectif n'est pas réglée correctement. ● Le projecteur n'est pas placé à la distance correcte de l'écran. ● L'objectif est sale. ● Le projecteur est trop incliné.	12 21 14 37 14
La couleur est pâle ou grisâtre.	● Les réglages de **COULEUR** et de **TEINTE** sont incorrects. ● La source d'entrée branchée au projecteur n'est pas réglée correctement.	28 18
La Télécommande ne fonctionne pas.	● Les piles sont épuisées. ● Les piles ne sont pas insérées correctement. ● Le récepteur de signal de télécommande sur le projecteur peut être bloqué. ● La télécommande est hors de la plage de fonctionnement.	 11 22
L'image n'est pas projetée correctement.	● Le format du signal (**SYSTÈME-TV**) n'est pas réglé correctement. ● Il y a un problème avec la cassette du magnétoscope ou une autre source du signal. ● Un signal qui n'est pas compatible avec le projecteur est envoyé.	30 - 43
L'image de l'ordinateur n'apparaît pas.	● Le câble est trop long. ● La sortie vidéo extérieure de l'ordinateur portable peut ne pas être réglée correctement. (Il est possible de changer les paramètres de la sortie extérieure en appuyant simultanément sur les touches [Fn] + [F3] ou [Fn] + [F10]. La méthode à utiliser réellement varie selon le type d'ordinateur; pour plus de détails, se reporter à la documentation fournie avec l'ordinateur.)	- -

Informations techniques

Liste des signaux compatibles

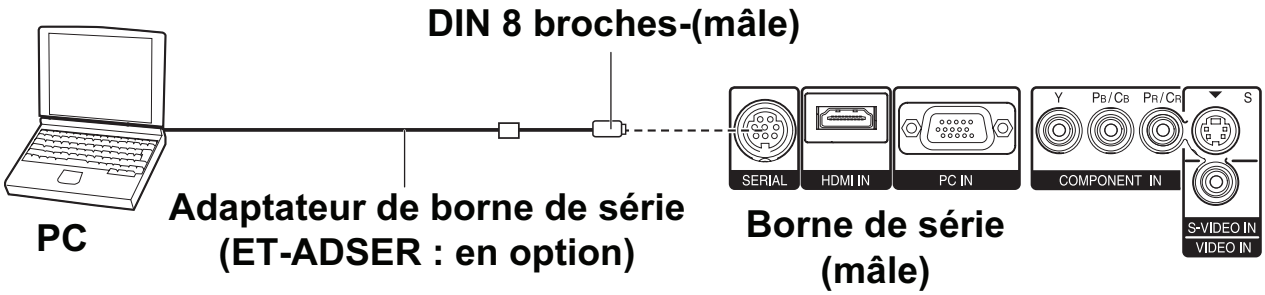
Mode	Résolution d'affichage (points)[1]	Fréquence de balayage		Fréquence d'horloge à points (MHz)	Qualité d'image[2]	Format
		H (kHz)	V (kHz)			
NTSC/NTSC 4.43/ PAL-M/PAL60	720 × 480i	15,7	59,9		A	VIDÉO/S-VIDÉO
PAL/PAL-N/SECAM	720 × 576i	15,6	50,0		A	VIDÉO/S-VIDÉO
525i (480i)	720 × 480i	15,7	59,9	13,5	A	COMPONENT
625i (576i)	720 × 576i	15,6	50,0	13,5	A	COMPONENT
525p (480p)	720 × 483	31,5	59,9	27,0	A	COMPONENT/HDMI
625p (576p)	720 × 576	31,3	50,0	27,0	A	COMPONENT/HDMI
1 125 (1 080)/60i	1 920 × 1 080i	33,8	60,0	74,3	AA	COMPONENT/PC/ HDMI
1 125 (1 080)/50i	1 920 × 1 080i	28,1	50,0	74,3	AA	COMPONENT/PC/ HDMI
1 125 (1 080)/24p	1 920 × 1 080	27,0	24,0	74,3	AA	COMPONENT/HDMI
1 125 (1 080)/60p	1 920 × 1 080p	67,5	60,0	148,5	AA	COMPONENT/PC /HDMI
1 125 (1 080)/50p	1 920 × 1 080p	56,3	50,0	148,5	AA	COMPONENT/PC/ HDMI
750 (720)/60p	1 280 × 720	45,0	60,0	74,3	AA	COMPONENT/HDMI
750 (720)/50p	1 280 × 720	45,0	50,0	74,3	AA	COMPONENT/HDMI
VGA480	640 × 480	31,5	59,9	25,2	A	PC/HDMI
	640 × 480	37,5	75,0	31,5	A	PC
	640 × 480	43,3	85,0	36,0	A	PC
	640 × 480	72,1	138,0	62,3	A	PC
LARGE 480	856 × 480	30,1	60,1	31,5	A	PC
SVGA	800 × 600	35,2	56,3	36,0	A	PC
	800 × 600	37,9	60,3	40,0	A	PC
	800 × 600	48,1	72,2	50,0	A	PC
	800 × 600	46,9	75,0	49,5	A	PC
	800 × 600	53,7	85,1	56,3	A	PC
LARGE 600	1 072 × 600	37,2	59,9	51,4	A	PC
LARGE 720	1 280 × 720	45,1	60,1	76,5	AA	PC
XGA	1 024 × 768	48,4	60,0	65,0	A	PC
	1 024 × 768	58,5	70,1	75,0	A	PC
	1 024 × 768	60,0	75,0	78,8	A	PC
	1 024 × 768	68,7	85,0	94,5	A	PC
	1 024 × 768	72,1	89,0	99,2	A	PC
LARGE 768	1 280 × 768	45,3	56,5	76,2	A	PC
MXGA	1 152 × 864	64,0	71,2	94,2	A	PC
	1 152 × 864	67,5	74,9	108,0	A	PC
SXGA	1 280 × 1024	64,0	60,0	108,0	A	PC
LARGE 768-2	1 366 × 768	48,8	59,8	73,8	A	PC

1. Le « i » après la résolution indique un signal entrelacé.
2. Les symboles suivants sont utilisés pour indiquer la qualité d'image.
   AA La meilleure qualité d'image est obtenue.
   A Les signaux sont convertis par le circuit de traitement d'image avant que l'image soit projetée.

Borne de série

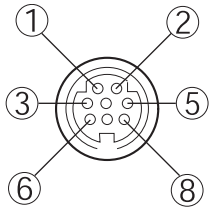
Le connecteur serial qui se trouve sur le panneau des connecteurs du projecteur est conforme aux spécifications de l'interface RS-232C, de sorte que le projecteur puisse être commandé par un ordinateur personnel connecté à ce connecteur.

Connexion



REMARQUE :
- N'utiliser que le câble d'interface sériel RS-232C avec âme en ferrite, type ET-ADSER.

Répartition des broches et nom des signaux



N° de broche	Nom du signal	Contenu
③	RXD	Données reçues
④	GND	Terre
⑤	TXD	Données transmises
①		Connexion interne
②		
⑥		
⑦		NC
⑧		NC

Réglages de communication

Niveau de signal	RS-232C	**Longueur de caractère**	8 bits
Méthode de sync.	Asynchrone	**Bit d'arrêt**	1 bit
Débit en bauds	9 600 bps	**Paramètre X**	Aucun
Parité	Aucun	**Paramètre S**	Aucun

Format de base

STX	Commande	:	Paramètre	ETX
Octet de départ (02h)	3 octets	1 octet	1 octet– 4 octets	Fin (03h)

Les données envoyées depuis l'ordinateur commenceront avec STX, puis continueront avec Commande, Paramètre et se termineront avec ETX. Vous pouvez ajouter le paramètre requis.

- Le projecteur ne peut pas recevoir de commandes pendant les 10 secondes qui suivent l'allumage de la lampe. Attendre 10 secondes avant d'envoyer la commande.
- Si l'on envoie plusieurs commandes, vérifier qu'une réponse a été reçue du projecteur pour une commande avant d'envoyer la commande suivante.
- Lorsqu'une commande ne nécessitant pas de paramètres est envoyée, il est inutile de taper les deux points (:).
- Si une commande incorrecte est envoyée à partir de l'ordinateur personnel, la commande ER401 sera envoyée du projecteur à l'ordinateur personnel.

Commandes de contrôle

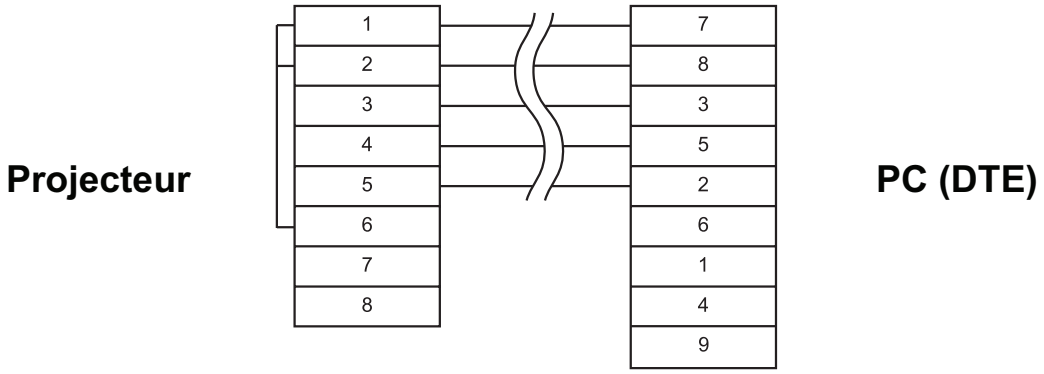
Commande	Contenu du contrôle	Remarques
PON	MARCHE alimentation	En mode d'attente, toutes les commandes autres que la commande PON sont ignorées. ● La commande PON est ignorée pendant que la lampe est en MARCHE. ● Si une commande PON est reçue pendant le fonctionnement du ventilateur de refroidissement après la mise hors tension de la lampe, la lampe ne sera pas remise sous tension immédiatement, afin de la protéger.
POF	ARRÊT alimentation	
IIS	Sélection du signal d'entrée	Paramètre VID = VIDEO IN RG1 = PC IN SVD = S-VIDEO IN YUV = COMPONENT IN HDM = HDMI IN
OMN	Écran de menu	L'écran de menu apparaît.
OEN	VALIDER	Utiliser cette commande pour accepter et pour activer les éléments sélectionnés dans les menus à l'écran.
OBK	RETOUR	Utiliser cette commande pour revenir à un écran de menu précédent ou pour effacer le menu à l'écran.
OCU/OCD/ OCL/OCR	Touches de navigation	OCU = Touche ▲ OCD = Touche ▼ OCL = Touche ◄ OCR = Touche ►
OST	Retour au réglage par défaut	Utiliser cette commande pour revenir au réglage par défaut. (page 23)
OFZ	Fonction de gel d'image	L'image en cours de projection s'immobilise momentanément. Paramètre 0 = NON 1 = OUI
OSH	Fonction d'obturateur	Utiliser cette commande pour éteindre l'image momentanément. Le fonctionnement commutera entre OUI et NON chaque fois que la commande est envoyée. Ne pas commuter l'appareil sur OUI et NON après un délai trop court.
OVM	MAIN	Utiliser cette commande pour faire apparaître un élément dans le menu IMAGE. (page 28)
VS1	Sélection du rapport d'aspect	Le rapport d'aspect est commuté à chaque fois que la commande est envoyée. (page 23)
VPM	Sélection du mode d'image	Paramètre NAT = NATUREL DYN = DYNAMIQUE CN2 = CINÉMA2 VID = VIDÉO (page 28) NOR = NORMAL CN1 = CINÉMA1 CN3 = CINÉMA LUMIÈRE
OOT	Sélection du paramètre MISE EN SOMMEIL	Permet de configurer la durée de désactivation automatique de l'appareil. 0 = NON 1 = 60 min. 2 = 90 min. 3 = 120 min. 4 = 150 min. 5 = 180 min. 6 = 210 min. 7 = 240 min. (page 23)

Commandes d'interrogation

Commande	Contenu du contrôle	Paramètre	
QPW	État de l'alimentation	000 = NON	001 = OUI
QIN	Signal d'entrée	VID = VIDEO IN RG1 = PC IN	SVD = S-VIDEO IN YUV = COMPONENT IN HDM = HDMI IN
QPM	Mode image	Paramètre NAT = NATUREL DYN = DYNAMIQUE CN2 = CINÉMA2 VID = VIDEO (voir page 33)	 NOR = NORMAL CN1 = CINÉMA1 CN3 = CINÉMA LUMIÈRE
QSH	Fonction d'obturateur	0 = NON	1 = OUI
QFZ	Fonction de gel d'image	0 = NON	1 = OUI
QOT	Fonction de MISE EN SOMMEIL	0 = NON 1 = 60 min. 2 = 90 min. 3 = 120 min. 4 = 150 min. 5 = 180 min. 6 = 210 min. 7 = 240 min. (page 23)	

Spécifications du câble

(Lorsque branché à un ordinateur personnel)



Structure du menu

Menu IMAGE ..... 28 ▶

- MODE IMAGE ..... 28 ▶ → NORMAL, DYNAMIQUE, CINÉMA, LUMIÈRE CINÉMA, CINÉMA 1, CINÉMA 2, VIDÉO, NATUREL
- CONTRASTE ..... 28 ▶
- LUMINOSITÉ ..... 28 ▶
- COULEUR ..... 28 ▶
- TEINTE ..... 29 ▶
- DÉTAIL ..... 29 ▶
- TEMPÉRATURE DE COULEUR ..... 29 ▶
- MDE IRIS DYN ..... 29 ▶
- LIGHT HARMONIZER ..... 29 ▶ → GAMMA, CONTRASTE, LUMINOSITÉ, GEST. COULEUR, RÉDUCTION DE BRUIT, RÉDUCTION BRUIT MPEG, CINEMA REALITY, SYSTÈME-TV
- MENU AVANÇÉ ..... 29 ▶
- SAUVEGARDE FAVORI ..... 30 ▶
- CHARGEMENT MEMOIRE ... 30 ▶
- MODE SIGNAL ..... 30 ▶

Menu POSITION ..... 31 ▶

- POSITION-H ..... 31 ▶
- POSITION-V ..... 31 ▶
- RÉGLAGE D'HORLOGE ..... 31 ▶
- RÉGLAGE DE PHASE ..... 31 ▶
- ASPECT ..... 32 ▶ → 4:3, 16:9, ÉLARGI, ZOOM/ZOOM 1, ZOOM 2, 14:9, V-SCROLL, ÉLARGI HORIZ., ADAPTATION V.
- WSS ..... 33 ▶
- SURBALAYAGE ..... 33 ▶
- CORRECTION DE TRAPÈZE ..... 33 ▶
- RÉGLAGE AUTOMATIQUE ..... 33 ▶

Menu OPTION ..... 34 ▶

- AFFICHAGE À L'ÉCRAN ..... 34 ▶ → TYPE 1, TYPE 2, TYPE 3
- DESSIN AFFICHAGE ..... 34 ▶
- POSITION AFFICHAGE ..... 34 ▶ → HAUT GAUCHE, BAS GAUCHE, HAUT CENTRE, CENTRE, BAS CENTRE, HAUT DROITE, BAS DROITE
- COULEUR FOND ..... 34 ▶
- DÉMARRAGE LOGO ..... 34 ▶
- RECH. ENTRÉE ..... 34 ▶
- NIVEAU SIGNAL HDMI ..... 34 ▶
- INSTALLATION ..... 35 ▶ → FAÇADE/SOL, FAÇADE/PLAFOND, ARRIERE/SOL, ARR. /PLAFOND
- MISE EN SOMMEIL ..... 35 ▶
- ALTITUDE ..... 35 ▶
- PUISSANCE DE LA LAMPE ..... 35 ▶
- DURÉE DE LA LAMPE ..... 35 ▶
- MIRE DE TEST ..... 35 ▶

● Les éléments des sous-menus varient en fonction du signal d'entrée sélectionné.

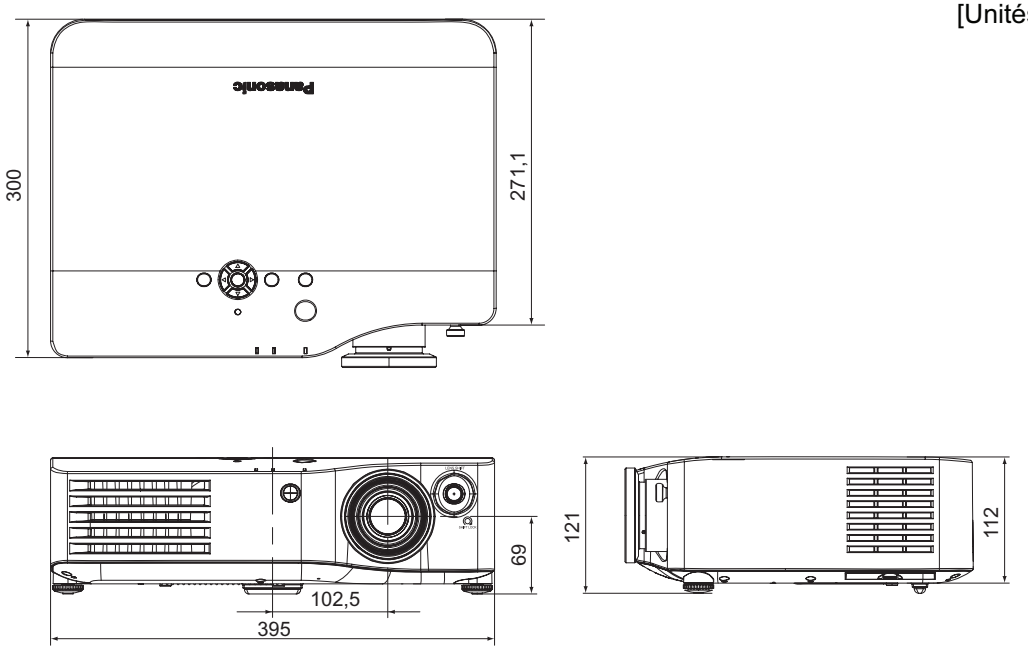
Caractéristiques techniques

Alimentation		AC 100–240 V 50 Hz/60 Hz
Consommation		290 W Pendant le mode d'attente (quand le ventilateur est arrêté) : 0,08 W
Ampérage		3,5 A–1,5 A
Panneau d'affichage à cristaux liquides	**Taille du panneau (diagonale)**	0,7 type (17,78 mm)
	Rapport d'aspect	16:9
	Méthode d'affichage	3 panneaux d'affichage à cristaux liquides transparents (RGB)
	Méthode d'entraînement	Par matrice active
	Pixels	921 600 (1 280 × 720) × 3 panneaux
Objectif		Zoom manuel (2×)/Mise au point manuelle F 1,9–3,1 f 21,7 mm–43,1 mm
Lampe		Lampe UHM (220 W)
Luminosité		2 000 lm
Fréquence de balayage (pour des signaux RGB)	**Fréquence de balayage horizontale**	30 kHz–70 kHz
	Fréquence de balayage verticale	50 Hz–87 Hz
	Fréquence d'horloge à points	Moins de 150 MHz
Signaux COMPONENT (YPBPR)		525i (480i), 525p (480p), 625i (576i), 625p (576p), 1 125 (1 080)/24p, 750 (720)/50p, 750 (720)/60p, 1 125 (1 080)/50i, 1 125 (1 080)/60i, 1 125 (1 080)/50p, 1 125 (1 080)/60p
Système de couleurs		7 (NTSC/NTSC 4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/SECAM)
Taille de la projection		1 016 mm–5 080 mm
Distance de projection		1,2 m–12,4 m
Rapport d'aspect de l'écran		16:9
Installation		Avant/Arrière/Plafond/Bureau (Méthode de sélection de menu)

Connecteurs	**S-VIDEO IN**	Ligne unique, Mini DIN 4 broches Y : 1,0 V [p-p], C : 0,286 V [p-p], 75 Ω	
	VIDEO IN	Ligne unique, Connecteur RCA 1,0 V [p-p], 75 Ω	
	PC IN	RGB	Ligne unique, D-sub HD 15 broches (femelle)
		● R.G.B.	0,7 V [p-p], 75 Ω
		● G.SYNC	1,0 V [p-p], 75 Ω
		● HD/SYNC	TTL Haute impédance, compatible avec polarité positive/négative automatique
		● VD	TTL Haute impédance, compatible avec polarité positive/négative automatique
	COMPONENT IN	Y, PB/CB, PR/CR	Ligne unique, Connecteur RCA × 3
		● Y	1,0 V [p-p] (Sync comprise), 75 Ω
		● PB/CB, (PR/CR)	0,7 V [p-p], 75 Ω
	HDMI IN	Ligne unique, Connecteur HDMI à 19 broches	
	SERIAL	DIN 8 broches compatible RS-232C	
Boîtier		Plastique moulé (ABS/PC)	
Dimensions		● Largeur	395 mm
		● Hauteur	112 mm
		● Longueur	300 mm
Poids		4,9 kg	
Conditions d'utilisation		● Température	0 °C–40 °C Lorsque **ALTITUDE** (page 35) est réglé sur **HAUTE** : 0 °C –35 °C
		● Humidité	20 %–80 % (sans condensation)
Certifications		EN60950-1, EN55022, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55024	
Télécommande	**Alimentation**	3 V CC (Piles AA × 2)	
	Plage de fonctionnement	Approx. 7 m (lorsqu'elle est utilisée juste en face du récepteur de signal)	
	Poids	125 g (piles comprises)	
	Dimensions	● Largeur	48 mm
		● Longueur	138 mm
		● Hauteur	28,35 mm (sans compter les pièces saillantes)
Options	**Support au plafond**	ET-PKX100	
	Écran de projection	ET-SRW90CT	
	Adaptateur en série	ET-ADSER (DIN 8-broches/D-sub 9-broches)	

Dimensions

[Unités : mm]



Marques commerciales

- VGA et XGA sont des marques commerciales de International Business Machines Corporation.
- S-VGA est une marque déposée de Video Electronics Standards Association.
- HDMI, le logo HDMI et High Definition Multimedia Interface sont des marques de fabrique ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.
- La police utilisée dans les affichages à l'écran est la police bitmap Ricoh, qui est fabriquée et vendue par la société Ricoh Company Ltd.

Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Informations relatives à l'évacuation des déchets, destinées aux utilisateurs d'appareils électriques et électroniques (appareils ménagers domestiques)

Lorsque ce symbole figure sur les produits et/ou les documents qui les accompagnent, cela signifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Pour que ces produits subissent un traitement, une récupération et un recyclage appropriés, envoyez-les dans les points de collecte désignés, où ils peuvent être déposés gratuitement. Dans certains pays, il est possible de renvoyer les produits au revendeur local en cas d'achat d'un produit équivalent.

En éliminant correctement ce produit, vous contribuerez à la conservation des ressources vitales et à la prévention des éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine qui pourraient survenir dans le cas contraire. Afin de connaître le point de collecte le plus proche, veuillez contacter vos autorités locales. Des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale.

Utilisateurs professionnels de l'Union européenne

Pour en savoir plus sur l'élimination des appareils électriques et électroniques, contactez votre revendeur ou fournisseur.

Informations sur l'évacuation des déchets dans les pays ne faisant pas partie de l'Union Européenne.

Ce symbole n'est reconnu que dans l'Union Européenne.

Pour éliminer de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.

Ces instructions d'utilisation sont imprimées sur du papier recyclé.

Index

A

AC IN 13
Accessoires 9
Ajustement des pieds avant 13
  Ajustement 15
  Position de l'image 21
ALIMENTATION
  Indicateur 12
  Marche/arrêt 20
  Statut de l'indicateur 19
ALTITUDE 35
Angle de projection 15
ASPECT 32
  Commutation 23
  Options 32
  Signaux 33
  Touche de la télécommande 11

B

Bague de mise au point 12
  Position de l'image 21
Bague du zoom 12
  Position de l'image 21

C

Câble électrique
  Accessoire 9
  Connexion 19
CAPTEUR DE LUMINANCE 12
CINEMA REALITY 30
Commutation de l'objectif
  Position 16
  Position de l'image 21
COMPONENT IN
  Borne 13
  Connexion 18
CONTRASTE 28, 29
CORRECTION DE TRAPÈZE 33
COULEUR 28
COULEUR FOND 34
Couvercle de l'objectif 12

D

DEFAULT
  Restituer 23
  Touche de la télécommande 11
DÉMARRAGE LOGO 34
DESSIN AFFICHAGE 34
DÉTAIL 29
Distance de projection 14

E

ENTER
  Touche 12
  Touche de la télécommande 11

F

FAVORITE
  CHARGEMENT MEMOIRE 30
  Ouverture du menu 23
  Touche de la télécommande 11
Filtre à air 37
FREEZE
  Capture 22
  Touche de la télécommande 11

G

GAMMA 29
GEST. COULEUR 29
  Ouverture du menu 24
  Réglage 24
  Touche de la télécommande 11

H

HDMI
  Borne 13
  Connexion 18
  NIVEAU SIGNAL 34

I

IMAGE
  Fonctionnement 28
  Sous-menu 27
INFORMATIONS
  Gestion 25
  Réglage comme un profil 25
INPUT
  AFFICHAGE À L'ÉCRAN 34
  Sélection du signal 21, 22
  Touche 12
  Touche de la télécommande 11
INSTALLATION 35
  Méthode de projection 15

L

LAMP
  Composant de la lampe 13
  DURÉE DE LA LAMPE 35
  Indicateur 12
  PUISSANCE DE LA LAMPE 35
  Remplacement 38
  Statut de l'indicateur 36, 38
LANGAGE 27
Levier de commutation 12
LIGHT
  Marche/arrêt 23
  Touche de la télécommande 11
LIGHT HARMONIZER 29
LIVING ROOM
  Commutation 23
  Touche de la télécommande 11
LUMINOSITÉ 28, 29

M

MAIN POWER
  Commutateur 13
  Marche/arrêt 19
MDE IRIS DYN 29
MENU
  Menu principal 26
  Ouverture du menu 26
  Touche 12
  Touche de la télécommande 11

MENU AVANÇÉ 29
MIRE DE TEST 35
MISE EN SOMMEIL 35
Réglage 23
Touche de la télécommande 11
MODE IMAGE 28
Commutation 23
MODE SIGNAL 30
N
Nettoyage 37
O
Objectif de projection 12
OPTION
Fonctionnement 34
Sous-menu 27
P
PC IN
Borne 13
Connexion 18
PICTURE ADJUSTMENT
Ouverture du menu 24
Touche de la télécommande 11
Pile
Accessoire 9
Compartiment 11
Port d'arrivée d'air 12, 13
Port d'échappement d'air 12
POSITION
Fonctionnement 31
Sous-menu 27
POSITION AFFICHAGE 34
POSITION-H 31
POSITION-V 31
PROFIL
Chargement 25
Créer un nouveau 24
R
RECH. ENTRÉE 34
RÉDUCTION BRUIT MPEG 30
RÉDUCTION DE BRUIT 30
RÉGLAGE AUTOMATIQUE 33
RÉGLAGE D'HORLOGE 31
RÉGLAGE DE PHASE 31
RETURN
Touche 12
Touche de la télécommande 11
S
SAUVEGARDE FAVORI 30
SERIAL
Borne 13
Connexion 42
SURBALAYAGE 33
S-VIDEO IN
Borne 13
Connexion 18
SYSTÈME-TV 30
T
Taille de l'écran 14
TEINTE 29
Télécommande 11
Emetteur du signal 11
Fonctionnement 22
Plage de fonctionnement 22
Récepteur du signal 12
TEMP
Indicateur 12
Statut de l'indicateur 36
TEMPÉRATURE DES COULEURS 29
THEATER ROOM
Commutation 23
Touche de la télécommande 11
V
Verrou de sécurité 13
VIDEO IN
Borne 13
Connexion 18
W
WSS 33